Archives nationales du Canada

Budget des dépenses 2003-2004

Partie III – Rapport sur les plans et les priorités

Canada

Les documents budgétaire

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement. Le Budget des dépenses, qui est déposé à la Chambre des communes par la présidente du Conseil du Trésor, comporte trois parties :

Partie I – Le Plan de dépenses du gouvernement présente un aperçu des dépenses fédérales et résume les rapports entre les principaux éléments du Budget principal des dépenses et le Plan de dépenses (qui figure dans le Budget).

Partie II – Le Budget principal des dépenses étaye directement la *Loi de crédits*. Le Budget principal des dépenses énonce les autorisations de dépenser (crédits) et les sommes à inclure dans les projets de loi de crédits que le Parlement doit adopter afin que le gouvernement puisse mettre en application ses plans de dépenses. Les Parties I et II du Budget des dépenses sont déposées simultanément le 1er mars ou avant.

Partie III – Le Plan de dépenses du ministère est divisé en deux documents :

1) **Les rapports sur les plans et les priorités (RPP)** sont des plans de dépenses établis par chaque ministère et organisme (à l'exception des sociétés d'État). Ces rapports présentent des renseignements plus détaillés au niveau des secteurs d'activité et portent également sur les objectifs, les initiatives et les résultats prévus; il y est fait également mention des besoins connexes en ressources pour une période de trois ans. Les RPP contiennent également des données sur les besoins en ressources humaines, les grands projets d'immobilisations, les subventions et contributions, et les coûts nets des programmes. Ils sont déposés au Parlement par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Ces documents doivent être déposés au plus tard le 31 mars, pour renvoi aux comités qui font ensuite rapport à la Chambre des communes conformément au paragraphe 81(4) du Règlement.

2) **Les rapports ministériels sur le rendement (RMR)** rendent compte des réalisations de chaque ministère et organisme en fonction des attentes prévues en matière de rendement qui sont indiquées dans leur RPP. Ces rapports sur le rendement, qui portent sur la dernière année financière achevée, sont déposés au Parlement en automne par la présidente du Conseil du Trésor au nom des ministres responsables des ministères et des organismes désignés aux annexes I, I.1 et II de la *Loi sur la gestion des finances publiques*.

Le Budget des dépenses, de même que le Budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le
Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux, 2003.

En vente chez votre libraire local ou par la poste auprès
des Éditions du gouvernement du Canada
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Téléphone : (613) 941-5995
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757 (Canada et É.-U.)
Commandes seulement : 1-800-635-7943 (Canada et É.-U.)
Internet : http://publications.communication.gc.ca

No de catalogue : BT31-2/2004-III-7
ISBN 0-660-62275-0

Archives nationales du Canada

Budget des dépenses
2003-2004

Rapport sur les plans et les priorités

Approuvé

Ministre du Patrimoine canadien

Table des matières

Message de la Ministre 1

Message de l'Archiviste national 2

Déclaration de la direction 3

Raison d'être 4

Survol de la planification 4

Résumé des plans et des priorités par résultat stratégique 9

Description détaillée des plans et des priorités par résultat stratégique 10

Résultat stratégique 1 : Des ressources archivistiques reflétant l'expérience canadienne et protégeant les droits des citoyens 11

Résultat stratégique 2 : La préservation de la mémoire institutionnelle du gouvernement du Canada 13

Résultat stratégique 3 : L'accès des Canadiens à leur patrimoine archivistique 16

Résultat stratégique 4 : L'administration efficace du programme des Archives nationales 22

Résultat stratégique 5 : Le Musée du portrait du Canada 25

Organisation 26

Lien entre les résultats stratégiques et les secteurs d'activité 2003-2004 26

Description des secteurs d'activité 27

Collections des Archives nationales du Canada 28

Structure de l'organisme 29

Dépenses prévues de l'organisme 30

Annexe A : Renseignements financiers 32

Tableau 1 : Sommaire des paiements de transfert 32

Tableau 2 : Sources des recettes disponibles et non disponibles 33

Tableau 3 : Coût net du programme pour l'année budgétaire 2003-2004 34

Tableau 4 : Initiatives horizontales 35

Annexe B : Autres renseignements 38

Lois appliquées par les Archives nationales du Canada 38

Références 38

Renseignements supplémentaires 38

Message de la Ministre

Les Canadiens et Canadiennes sont de plus en plus fiers de leur culture et de leur diversité et célèbrent notre identité canadienne. Être Canadien ou Canadienne, c'est faire preuve d'ouverture face aux différences et apprécier la richesse culturelle qui accompagne notre diversité.

Les 18 organismes et sociétés d'État qui composent le portefeuille du Patrimoine canadien oeuvrent à renforcer notre identité et notre sentiment d'appartenance et à faire de notre diversité notre force sur tous les plans, que ce soit au niveau culturel, social, politique ou économique.

À l'ère de la mondialisation, les Canadiens et Canadiennes ne peuvent tenir leurs valeurs, leur culture et leur identité pour acquises. Il est donc important d'encourager l'expression de ces valeurs qui nous tiennent à coeur et qui incarnent notre identité.

Le portefeuille du Patrimoine canadien est fier, en collaboration avec ses nombreux partenaires, d'appuyer le travail et le succès de nos artistes, créateurs, athlètes et de tous ceux et celles qui incarnent nos valeurs et apportent leur contribution à la vitalité du pays. Les membres du portefeuille du Patrimoine canadien nous incitent, par leurs activités, à mieux connaître notre histoire et notre culture. Ils nous aident à mieux exprimer nos valeurs, à mieux nous connaître et à développer des liens entre nous.

En collaboration étroite avec la Bibliothèque nationale du Canada — qui est aussi un membre du portefeuille du Patrimoine canadien — les Archives nationales du Canada se sont engagées dans une transformation importante. En effet, dans le *Discours du Trône* du 30 septembre 2002, la Gouverneure générale a annoncé la création d'une nouvelle institution qui sera constituée des Archives nationales et de la Bibliothèque nationale : la Bibliothèque et les Archives du Canada. La création de cette nouvelle institution ne va pas seulement permettre au gouvernement du Canada de renforcer sa capacité de préserver l'histoire et le patrimoine du Canada, mais elle va aussi aider tous les Canadiens et Canadiennes à avoir accès à notre histoire.

J'espère que ce rapport trouvera un écho auprès de mes concitoyens. Les Archives nationales du Canada sont déterminées à mieux les servir, à favoriser leur participation et à contribuer à leur donner la place qui leur revient dans notre société.

Sheila Copps

Message de l'Archiviste national

Pour mieux servir la population canadienne, les Archives nationales du Canada sont en train de subir une profonde transformation. Dans le discours du Trône du 30 septembre 2002, le gouvernement du Canada a annoncé la création d'un nouvel organisme appelé la Bibliothèque et les Archives du Canada, modèle unique qui résultera de l'intégration des Archives nationales du Canada et de la Bibliothèque nationale du Canada, et qui perpétuera la tradition d'excellence de ces deux institutions. Cette fusion représente un nouveau partenariat entre le gouvernement et les citoyens, et une participation conjointe à l'édification du Canada que l'on veut.

Cette nouvelle institution offrira beaucoup de nouvelles possibilités très attrayantes. En particulier, ce « super-organisme voué au savoir » mettra à jour des trésors de connaissances sur notre histoire et rendra celle-ci plus accessible — tant réellement que virtuellement — aux Canadiens. La Ministre du Patrimoine canadien, l'honorable Sheila Copps, a exprimé nos convictions communes lorsque qu'elle a déclaré que la « création de cet organisme, moderne, dynamique et d'envergure internationale, répondra au désir du grand public d'en connaître davantage sur le Canada ».

La Bibliothèque et les Archives du Canada veilleront à ce que les connaissances sur notre pays — et son histoire, sa population et ses nombreuses cultures — soient accessibles pour éduquer les gens, les informer et les inspirer. La nouvelle institution réunira diverses formes de renseignements, en grande partie uniques et introuvables ailleurs, sur notre expérience nationale. Elle assurera la préservation systématique de ces trésors nationaux et fournira au public un guichet unique d'accès à ces ressources. Les collections de la Bibliothèque et des Archives pourront être utilisées par n'importe qui à n'importe quelles fins : pour la protection de droits, des études, le développement économique ou l'expression culturelle, ou par pur plaisir.

Jusqu'à ce que la loi créant le nouvel organisme ait été adoptée et proclamée, les deux institutions continueront de fonctionner séparément. Changer n'est jamais chose facile et le changement rapide est souvent perturbant, mais les Archives nationales et la Bibliothèque nationale ont en commun une vision séduisante, des connaissances spécialisées dans de nombreuses disciplines, une tradition de services aux Canadiens et des dizaines d'années d'expérience en création de collections. Ces attributs créent un fondement solide pour former une seule institution et bâtir son avenir.

Les archivistes comme les bibliothécaires se sentiront chez eux au sein du nouvel organisme, parce qu'il s'articulera autour des valeurs qui leur sont le plus chères. C'est un privilège que de travailler avec l'administrateur général de la Bibliothèque nationale, M. Roch Carrier, tout le personnel de nos deux institutions et M^{me} Andrée Delagrave, qui a été nommée récemment Sous-ministre adjoint à la Transformation. Durant cette période de transition, nous travaillerons ensemble comme une seule équipe pour une même institution. Au cours des prochains mois, nous assisterons tous à une transformation fondamentale de notre manière de remplir notre mandat élargi et saisirons toutes les occasions de placer la Bibliothèque et les Archives du Canada au centre de la vie culturelle de notre pays.

Ian E. Wilson

DÉCLARATION DE LA DIRECTION

Rapport sur les plans et les priorités 2003-2004

Je soumets, en vue de son dépôt au Parlement, le Rapport sur les plans et les priorités (RPP) de 2003-2004

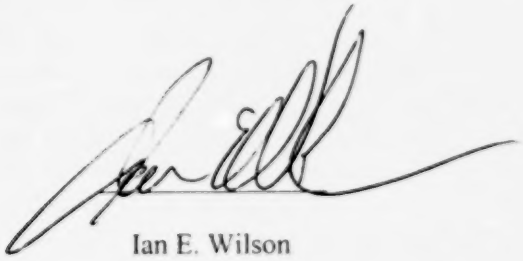
des Archives nationales du Canada.

À ma connaissance, les renseignements contenus dans ce Rapport :

- décrivant fidèlement les plans et les priorités de l'organisme;
- sont conformes aux principes de présentation énoncés dans les *Lignes directrices pour la préparation du Rapport sur les plans et les priorités de 2003-2004*;
- sont complets et exacts;
- sont fondés sur de bons systèmes d'information et de gestion ministériels.

Je suis satisfait des méthodes et des procédures d'assurance de la qualité qui ont été utilisées pour produire le RPP.

Les ministres du Conseil du Trésor ont approuvé la Structure de planification, de rapport et de responsabilisation (SPRR) sur laquelle s'appuie le document et qui sert de fondement à la reddition de comptes sur les résultats obtenus au moyen des ressources et des pouvoirs fournis.



Ian E. Wilson

le 10 février 2003

Raison d'être

Les Archives nationales du Canada conservent l'information consignée du pays, y compris les documents gouvernementaux essentiels. En rendant ses documents accessibles à tous les Canadiens, cet organisme contribue à la défense de leurs droits; il les aide aussi à mieux comprendre le Canada en les mettant en contact avec les sources de leur propre passé et de leur propre histoire.

Le gouvernement du Canada a confié plusieurs responsabilités précises aux Archives nationales. Par exemple, aucun document sous le contrôle d'une institution fédérale ni aucun document ministériel ne peuvent être détruits sans l'autorisation de l'Archiviste national. Tous les documents gouvernementaux et ministériels considérés comme ayant une importance historique ou archivistique doivent être transférés aux Archives afin qu'elles en assurent la garde et le contrôle.

Au début de l'exercice 2003-2004, le gouvernement compte présenter un projet de loi pour créer la Bibliothèque et les Archives du Canada, nom provisoire de la nouvelle institution en attendant l'approbation des dispositions législatives en question. Cette nouvelle loi remplacera la *Loi sur les Archives nationales* et la *Loi sur la Bibliothèque nationale*. En conséquence, dans le présent *Rapport sur les plans et les priorités*, le nouvel organisme est appelé la Bibliothèque et les Archives du Canada (ou simplement la Bibliothèque et les Archives).

Survol de la planification

Les Archives nationales travaillent dans le cadre global de planification du gouvernement. Elles sont financées en grande partie au moyen de dépenses de fonctionnement et sont autorisées à dépenser les recettes générées par leurs services de reproduction.

Une nouvelle institution qui contribuera à la réalisation du programme pangouvernemental

Dans le discours du Trône de 2002, le gouvernement a exposé un programme axé sur l'avenir pour le Canada. Les objectifs de ce programme sont l'innovation, la prospérité durable et la meilleure qualité de vie possible.

Le gouvernement a réitéré sa détermination à rapprocher les Canadiens de tous horizons, à leur faire connaître leur histoire et à permettre à leurs diverses voix de se faire entendre au sein de notre société commune. En créant la Bibliothèque et les Archives du Canada pour atteindre ce but, il se montre confiant que cette nouvelle institution constituera un bon investissement — grâce auquel tous les Canadiens, jeunes ou vieux, auront les outils

nécessaires pour accéder à leur histoire, se renseigner sur les fondements de notre société et prendre leur avenir en main.

Cette puissante institution sera une organisation phare vouée au savoir, qui servira les citoyens durant le XXI^{e} siècle et au delà. Elle représentera la foi qu'a notre gouvernement dans la valeur du savoir — ainsi que des idées, du savoir-faire, de la créativité et de l'imagination — comme carburant pour faire marcher notre économie et assurer au Canada un avenir prospère.

Dans son adresse en réponse au discours du Trône, le Premier ministre a déclaré que le fait pour les Canadiens de savoir qui ils sont leur permettra d'être maîtres de leur destin et de décider de leur orientation collective. Ainsi que l'a dit l'honorable Jean Chrétien, « Nous avons encore beaucoup de travail à faire. Retroussons-nous les manches et mettons-nous à l'œuvre. »

Un environnement en évolution : une myriade de défis

Transformation

La décision de créer la Bibliothèque et les Archives découle de la volonté de produire un nouveau type d'organisme d'information pour le XXI^{e} siècle. Pendant tout l'exercice 2003-2004 et au delà, les Archives nationales et la Bibliothèque nationale retrousseront leurs manches et poursuivront leur transformation en une seule institution : elles feront face aux changements, aux risques et aux défis et noueront des relations.

Ces deux organismes bénéficient depuis longtemps de la mise en commun de divers services généraux, tels que les services de ressources humaines et financières, de sécurité, de gestion du matériel et de gestion des installations. Au cours des deux dernières années, les services de technologie de l'information ont aussi été regroupés et mis en commun, l'environnement numérique ayant rendu de plus en plus floue la ligne de démarcation entre la Bibliothèque et les Archives.

À cause de cet environnement interdisciplinaire dynamique, la Bibliothèque et les Archives doivent élaborer un nouveau paradigme pour fonctionner efficacement. Afin de répondre aux exigences et aux attentes d'un public de plus en plus averti, cette institution doit relever le défi de fournir des systèmes et des services intégrés et transdomaines. Pour que les Canadiens, où qu'ils se trouvent, puissent accéder à ses collections, il faudra régler une foule de questions — y compris la préservation, l'enrichissement et la gestion des collections, les services Web, la gestion de l'information et les ressources humaines.

Pour la gestion du processus de transition, l'Archiviste national et l'Administrateur général de la Bibliothèque nationale ont nommé un sous-ministre adjoint, qui relève d'eux. On a aussi mis en place un nouveau Conseil de direction; celui-ci est l'organisme décisionnel principale qui est responsable de l'administration générale de la nouvelle institution et de l'élaboration de ses stratégies globales. En outre, une équipe de transition

et des groupes de travail planifieront et coordonneront toutes les questions liées à la nouvelle institution.

Préservation et locaux

Pour ce qui est de mettre à la portée des Canadiens leur patrimoine documentaire, les nouvelles technologies offrent d'immenses possibilités. C'est un défi énorme que de préserver, d'entreposer et de rendre accessibles des millions de documents d'archives sous des formes et sur des supports de plus en plus diversifiés — depuis le verre et le ferrotype jusqu'au document numérique, en passant par le papier, le film, la bande sonore et la bande-vidéo. (Pour commencer, préserver la durée de vie des documents lisibles par machine coûte cinq fois plus cher que préserver des documents traditionnels.

La difficulté de préserver les collections est exacerbée par le risque auquel leur transport les expose. Depuis maintenant un certain temps, des documents doivent être transportés par camion entre les installations d'entreposage (à Gatineau (Québec) et à Renfrew (Ontario)) et les salles de consultation à Ottawa. La Bibliothèque et les Archives ont un défi crucial à relever : elles doivent réunir leur personnel, leur clientèle et leurs collections les plus fréquemment consultées — et veiller à ce que même les documents les plus fragiles soient convenablement entreposés et protégés en tout temps.

Accès

Les Canadiens ont une soif d'information sur eux-mêmes et sur leur pays qui grandit rapidement. Pour faire progresser la Bibliothèque et les Archives, nous devons trouver des moyens inventifs de donner accès à leurs trésors et de mettre à la portée de tous les richesses de notre culture, de notre histoire et de notre patrimoine. Il existe un lien indissoluble entre le rappel de sa culture et la création de nouvelles formes d'expression culturelle. Celles-ci doivent être inspirées par des images authentiques du passé — les mots, les voix, les émissions, les films, les portraits et les expériences de nombreuses générations de Canadiens.

Jusqu'à il y a environ cinq ans, les Archives nationales fournissaient leurs services sensiblement de la même manière qu'il y a un siècle et servaient peut-être 180 000 utilisateurs par an. De nos jours, par suite de l'augmentation phénoménale de leur capacité de fournir des services en direct, elles servent plus de trois millions de personnes. Grâce à un investissement stratégique dans leur infrastructure, elles peuvent maintenant placer 1,2 million d'images par an dans le Web. Cependant, à ce rythme, même au bout de dix ans d'activité soutenue, elles auront numérisé moins d'un pour cent de leur vaste collection.

De plus, la numérisation coûte cher. Au cours des trois dernières années, les Archives ont pu compter sur un financement temporaire de 3,5 millions de dollars fourni par les

programmes de financement de Culture canadienne en ligne du ministère du Patrimoine canadien, mais ce financement cessera en 2003-2004 et la Bibliothèque et les Archives devront travailler avec des partenaires pour continuer d'avoir les moyens d'incorporer du nouveau contenu dans le Web.

La question la plus importante est de savoir comment répondre aux attentes des utilisateurs en matière de rapidité et de facilité d'accès à notre énorme collection, sans cesse croissante, qui recèle la mémoire culturelle de notre pays. Il faut numériser ces documents non seulement pour les sauvegarder, mais également pour rendre accessible un contenu électronique qui concerne directement les Canadiens — leurs études, leurs problèmes, leurs familles et leurs collectivités. Grâce à un travail de numérisation planifié, on accroîtra l'accessibilité des documents et contribuera à leur survie à long terme.

Le succès de la nouvelle institution dépendra de sa visibilité et de sa pertinence pour les diverses collectivités du Canada, ainsi que de la mesure dans laquelle elle répondra à leurs besoins. Elle doit fournir aux gens des occasions d'entrer en contact avec leur passé au moyen de ses collections et être une ressource qui appuie des activités d'apprentissage structuré et des programmes d'études des niveaux universitaire, collégial, secondaire et élémentaire. Voici quelques-uns des principaux éléments qui l'aideront à atteindre ces objectifs : une vaste stratégie de communication, l'utilisation de nouvelles technologies, des partenariats avec des groupes d'utilisateurs et la liaison avec d'autres organismes culturels et éducatifs.

Gestion de l'information

Les Archives intensifient leur rôle dans le domaine de la gestion de l'information. Elles fournissent des directives concernant le cycle de vie complet des documents gouvernementaux et font valoir la nécessité de gérer l'information comme une ressource gouvernementale précieuse. Cependant, leur tâche cruciale consiste à promouvoir une vision commune et à faire comprendre l'importance du rôle joué par la bonne gestion de l'information gouvernementale dans « l'économie du savoir ». La nouvelle institution issue de l'union de la Bibliothèque et des Archives sera bien placée pour jouer un rôle prépondérant dans l'organisation de la gestion du savoir et de l'information. Nos spécialistes de l'information unissent leurs efforts pour bâtir de solides assises.

En 2002-2003, les Archives ont reçu un financement supplémentaire de 1,2 million de dollars. Cela leur a permis d'examiner divers graves problèmes de gestion de l'information et de mettre à l'essai des solutions pour les institutions fédérales. L'intérêt et l'appui manifestés pour cette initiative ont montré que les Archives nationales avaient décelé des problèmes d'une importance vitale et que les institutions fédérales désiraient vivement profiter de leurs services.

Cependant, ce financement à court terme cessera le 31 mars 2003 — ce qui nuira au leadership des Archives en gestion de l'information, au succès de l'initiative du

Gouvernement en direct et à la capacité gouvernementale de se pencher sur les dispositions de l'ébauche de politique sur la gestion des renseignements détenus par le gouvernement. En outre, le Groupe d'étude de l'accès à l'information (qui a terminé son travail au printemps 2002) a recensé d'importants problèmes de gestion de l'information qu'il faut régler. Le plus grand défi sera peut-être l'évolution culturelle requise.

Vu que, d'ici 2008, la forme de prédilection pour les documents gouvernementaux sera la forme électronique, la Bibliothèque et les Archives travaillent à la mise en place d'une infrastructure d'archivage des documents électroniques complète pour gérer le volume toujours croissant de documents électroniques.

Le passage à la gestion de l'information électronique s'accompagne de nombreux défis : il faut préserver les documents à long terme, élaborer une infrastructure commune et emboîter le pas aux progrès technologiques (et éviter l'obsolescence). Sur le plan opérationnel, de solides arguments militent en faveur d'un plus grand investissement dans la gestion de l'information — bien qu'il puisse être difficile d'en quantifier le coût exact. Cependant, les avantages que cela procure sont clairs : il est important d'avoir de l'information exacte et récente pour la prestation des programmes et la reddition des comptes.

Résumé

On s'attend à ce que la Bibliothèque et les Archives suscitent encore plus l'intérêt du public et bénéficient de son appui. Le chemin à parcourir ne sera pas sans écueils, et régler les problèmes existants prendra du temps, de la patience et de la détermination, mais nos efforts aboutiront à une institution qui remplira un mandat actualisé et élargi. Nous espérons mettre ce nouvel organisme en évidence sur la scène culturelle et faire voir en lui un lieu débordant de vitalité, où les Canadiens pourront découvrir leur histoire, leur culture et leur patrimoine.

Résumé des plans et des priorités par résultat stratégique

Résultat stratégique 1 : Des ressources archivistiques reflétant l'expérience canadienne et protégeant les droits des citoyens

Travaux permanents	**Travaux cités dans un RPP antérieur**
□ Acquisitions dans le secteur privé.	□ Plan de plate-forme pour la technologie numérique. □ Évaluation des risques liés aux collections.
Travaux cités dans le présent RPP	
□ Collaborer avec les Autochtones pour préserver leur patrimoine documentaire. □ S'assurer que les ententes de financement des productions audiovisuelles prévoient le dépôt d'une copie de chacune à la Bibliothèque et aux Archives. □ Harmoniser les stratégies et politiques d'acquisition de la Bibliothèque et des Archives.	

Résultat stratégique 2 : La préservation de la mémoire institutionnelle du gouvernement du Canada

Travaux permanents	**Travaux cités dans un RPP antérieur**
□ Améliorer les méthodes de gestion de l'information gouvernementale. □ Travailler avec les institutions fédérales pour améliorer le processus de traitement des autorisations de disposition de documents.	□ Se pencher sur l'agrandissement des centres fédéraux de documents.
Travaux cités dans le présent RPP	
□ Élaborer une stratégie de mise en place d'une infrastructure d'archivage des documents électroniques. □ Aider les institutions fédérales à éliminer les « accumulations » de documents. □ Élaborer des mécanismes de surveillance du transfert des documents d'archives aux Archives.	

Résultat stratégique 3 : L'accès des Canadiens à leur patrimoine archivistique

Travaux cités dans un RPP antérieur
□ Centre canadien de généalogie. □ Ressource dans le Web sur les *Sources de la Nouvelle-France*. □ Outils pour mesurer la satisfaction de la clientèle. □ Stratégie sur un programme visant à fournir un contenu numérique utile aux enseignants canadiens. □ Stratégie pour encourager les jeunes Canadiens à comprendre leur histoire et leur culture. □ Site Web des *Archives postales canadiennes*. □ Plan d'action pour des « Archives libre accès ». □ *Symposium 2003 – La préservation des documents électroniques.* □ Partenariat pour l'exposition intitulée *Que sont les enfants devenus ? L'expérience des pensionnats autochtones.* □ Faire rayonner davantage la Bibliothèque et les Archives.
Travaux cités dans le présent RPP
□ Numériser plus de 4 000 cartes et plans des collections cartographiques des Archives. □ Monter un site Web multimédia sur le Nord. □ Appliquer une stratégie pour l'élaboration de systèmes d'accès. □ Participer à Référence virtuelle Canada. □ Dresser des plans pour une tournée pancanadienne de *La Collection Peter Winkworth*. □ Contribuer à l'organisation de la conférence sur l'enseignement de l'histoire. □ Participer à InterPARES2. □ Agir à titre d'hôte des réunions de planification du Conseil international des archives. □ Examiner des questions liées aux sommets mondiaux de l'UNESCO sur la société de l'information. □ Veiller à la gestion et à l'administration appropriées du programme de subventions et de contributions.

Résultat stratégique 4 : L'administration efficace du programme des Archives nationales du Canada

Travaux cités dans un RPP antérieur
□ Se concentrer sur le recrutement, le maintien et l'apprentissage. □ Entamer la phase 2 de MIKAN 3, la prochaine génération d'un système de description archivistique et de gestion des collections. □ Appuyer un nouveau cadre intégré de gestion des urgences. □ Concevoir une nouvelle installation d'entreposage des films en nitrate de cellulose. □ Élaborer une stratégie de logement à moyen et à long terme.
Travaux cités dans le présent RPP
□ S'engager dans un processus de transformation transparent et en tous points participatif. □ Recenser les enjeux qui découlent du sondage mené en 2002 auprès des fonctionnaires fédéraux et qui ont un effet direct sur l'organisme. □ Élaborer un plan d'action en fonction des résultats d'une auto-évaluation des pratiques de gestion.

Résultat stratégique 5 : Le Musée du portrait du Canada

Travaux cités dans le présent RPP
□ Obtenir l'approbation finale du Conseil du Trésor pour procéder à la phase de la construction. □ Acquérir et commander des portraits. □ Planifier les locaux du Musée pour les adapter à ses fonctions.

Description détaillée des plans et des priorités par résultat stratégique

Durant leur transformation en un nouvel organisme, les Archives nationales continueront de se considérer comme l'institution qui conserve et rend accessibles les récits liés au Canada et le fondement des droits et des responsabilités des Canadiens.

Le mandat élargi du nouvel organisme consistera à interpréter, à présenter et à exposer ses collections. Ses stratégies seront fondées sur les solides traditions, les valeurs communes et le savoir-faire unique de son personnel — et surtout sur les besoins des Canadiens en matière d'accès novateur, intégré et interactif à leurs connaissances et à leur culture.

Jusqu'à l'adoption de la loi sur la nouvelle institution, les Archives nationales et la Bibliothèque nationale auront leurs propres séries de résultats stratégiques. Ces deux organismes poursuivent des buts similaires : servir les Canadiens, gérer les renseignements détenus par le gouvernement et rechercher l'excellence au travail.

Cette similarité de buts continuera de se manifester tandis que les deux institutions convergeront pour former une métacommunauté de spécialistes de l'information qui auront des préoccupations communes et de nouvelles occasions de mettre leurs connaissances en commun. Dans ce contexte, le nouvel organisme élaborera une série d'indicateurs pour mesurer les résultats réels obtenus.

Les plans et les priorités pour 2003-2004 sont groupés ici sous l'étiquette des résultats stratégiques visés par les Archives nationales. Ils mettent en évidence les initiatives qui seront propres aux deux organismes durant leur métamorphose en une seule institution.

Résultat stratégique 1 : Des ressources archivistiques reflétant l'expérience canadienne et protégeant les droits des citoyens

Les millions de documents qui redonnent vie au passé et que les Archives nationales conservent sont un des biens nationaux les plus précieux du pays. Ces collections d'archives renferment des lettres, des photographies, des timbres, des films, des enregistrements sonores, des cartes, des vidéos, des livres, des peintures, des estampes, des dossiers gouvernementaux et des documents électroniques. Elles constituent une mémoire sociale tangible et une source primaire de connaissances sur l'évolution du pays. Elles sont une source fondamentale d'information, de témoignages, de connaissances et d'inspiration créatrice et, reflétant l'expérience canadienne, elles aident à faire valoir et à défendre les droits individuels et collectifs.

Acquisition de documents d'archives

Pour s'acquitter de leur tâche qui consiste à recueillir des collections exhaustives, la Bibliothèque et les Archives compteront sur des sources telles que les legs d'établissements et de particuliers des diverses régions du pays, les transferts effectués par des bureaux fédéraux, les achats et les dons. Les autres plans et priorités concernant les acquisitions comprennent les points suivants :

- Conformément au document des Archives intitulé *Acquisitions dans le secteur privé : Orientations pour la période de 2000 à 2005*, l'institution s'appliquera à acquérir :

    - les documents personnels et politiques d'anciens ministres;
    - les documents de hauts fonctionnaires qui ont contribué à l'élaboration de la politique gouvernementale canadienne et les documents d'anciens gouverneurs généraux;
    - de la documentation visuelle sur la vie des Canadiens autochtones, ainsi que sur celle des collectivités d'immigrants durant la période qui a suivi la Deuxième Guerre mondiale;
    - les documents qui témoignent de la mondialisation de l'économie canadienne;
    - les œuvres de caricaturistes politiques, de concepteurs, de graphistes et de photojournalistes qui ont représenté des gens, des événements et des enjeux importants pour les Canadiens.

- La Bibliothèque et les Archives collaboreront avec des groupes d'Autochtones pour les aider à sauvegarder le patrimoine documentaire de leurs propres collectivités.

- Pour raconter l'histoire de nombreux Canadiens d'hier et d'aujourd'hui, on a de plus en plus recours à des moyens audiovisuels tels que les longs métrages et les émissions de télévision — dont beaucoup sont produits par le secteur privé avec l'aide du Fonds canadien de télévision et de Téléfilm Canada (qui fait partie du portefeuille du Patrimoine canadien). Puisque ces documents sont des éléments importants de notre patrimoine culturel, le nouvel organisme s'efforcera de d'obtenir que les futures ententes de financement pour de telles productions prévoient le dépôt d'une copie de grande qualité de chacune d'entre elles à la Bibliothèque et aux Archives à des fins de préservation. Ainsi, cette précieuse composante de notre patrimoine demeurera accessible à tous les Canadiens.

- Pour l'acquisition de fonds et de collections du secteur privé, les stratégies et les politiques des Archives nationales et de la Bibliothèque nationale seront harmonisées, afin que les collections reflètent la diversité grandissante de la population canadienne.

Préservation des documents d'archives

La Bibliothèque et les Archives reconnaissent que les documents et les publications électroniques continueront de se multiplier à un rythme accéléré et que leur préservation adéquate représentera un défi permanent. Pour se faire une bonne idée du volume de données à préserver, il suffit de prendre connaissance des chiffres suivants :

- La collection d'archives de sir Wilfrid Laurier (1841-1919) se compose en tout de 64 mètres de documents textuels;
- durant les quinze années où il a été premier ministre (1968-1979 et 1980-1984), Pierre Trudeau a créé 1,3 mégaoctet d'information électronique;
- de nos jours, on estime à plus de 1,3 mégaoctet par jour l'information électronique produite par le bureau du premier ministre Jean Chrétien.

Il faudra faire des investissements cruciaux pour gérer cette énorme quantité de ressources électroniques. Par exemple, on devra recruter du personnel spécialisé dans la préservation des documents numériques, et acquérir et entretenir de l'équipement tel que des appareils-photos spéciaux, des scanneurs de documents, des sources d'éclairage, des ordinateurs, des imprimantes et des systèmes d'archivage de fichiers.

Les frais de préservation des documents lisibles par machine, des livres électroniques, des ressources audiovisuelles et d'autres documents numériques sont nécessairement plus élevés que pour leurs pendants traditionnels. Selon notre expérience, il faut consacrer jusqu'à cinq fois plus d'argent et d'efforts à la préservation, au classement et à la

description des documents audiovisuels que pour un nombre comparable de documents textuels. De plus, à intervalles réguliers de quelques années, il faut vérifier l'information ainsi stockée pour en garantir la qualité. Tout ce travail nécessite de l'équipement coûteux et des ressources humaines spécialisées.

Compte tenu de tous ces défis, la Bibliothèque et les Archives se proposent d'entreprendre les initiatives ci-dessous.

- L'étendue du plan de plate-forme pour la technologie numérique des Archives sera élargie pour répondre aux besoins de la Bibliothèque et des Archives en matière de technologie de préservation durable. La mise à exécution de ce plan accroîtra la capacité de l'institution de gérer les documents liés à des technologies, les collections numérisées, les outils-ressources Web et les fichiers d'images, et lui permettra de fournir des copies numériques de documents à ses clients et d'utiliser des technologies de pointe pour toutes ses activités de préservation.

- Pour l'exercice 2002-2003, les Archives nationales avaient projeté d'effectuer une évaluation des risques auxquels leurs collections sont exposées. Maintenant, on procédera à cette évaluation en 2003-2004 afin de l'étendre à l'ensemble des collections de la nouvelle institution. Cette opération fournira à la Bibliothèque et aux Archives des données sur la nature et l'étendue de tous les risques qui menacent leurs collections, ainsi que sur l'ampleur de chaque risque. Elle permettra aussi à cette institution de clarifier ses priorités en matière de préservation et de choisir des stratégies d'atténuation, afin d'évaluer le coût et les avantages de chacune de ces stratégies. La nouvelle institution sera donc bien placée pour prendre les mesures les plus adéquates et les plus rentables pour gérer et préserver ses collections et maintenir leur accessibilité au public.

Résultat stratégique 2 : La préservation de la mémoire institutionnelle du gouvernement du Canada

La Bibliothèque et les Archives poursuivront la mission que les Archives nationales se sont données de préserver la mémoire institutionnelle du gouvernement du Canada. Leur engagement à assurer l'intégrité de l'information gouvernementale et à conserver leur leadership dans le domaine de la gestion de l'information sera maintenu.

Disposition des documents gouvernementaux

Les responsabilités des Archives comprennent cette tâche importante qui consiste à se faire transférer par les autres institutions fédérales tout document qui n'a plus d'utilité administrative, mais qui a encore une valeur durable sur le plan archivistique, historique ou juridique. L'Archiviste national délivre des autorisations de disposition de documents où sont indiqués les documents qu'une institution devrait donner aux Archives, remettre à d'autres compétences ou détruire.

À mesure que les institutions fédérales mettent en place de nouveaux systèmes administratifs, un nombre croissant de leurs documents sont créés, gérés, diffusés et stockés sous forme électronique. Afin d'améliorer la gestion et la préservation de ces documents et de mieux sauvegarder le patrimoine institutionnel du gouvernement, les Archives ont cerné des questions qu'il faut régler.

- Les Archives ont examiné les autorisations de disposition de documents de toutes les institutions fédérales visées par la *Loi sur les Archives nationales du Canada* et collaborent avec ces institutions à la mise à exécution de plans visant à rendre ce processus plus efficace. Cette opération sera une réussite si l'étendue des autorisations est complète, si celles-ci sont faciles à mettre en œuvre, s'il y a réduction du délai entre les dates de création et de signature finale, et si les Archives acquièrent effectivement les documents les plus importants.

- Les Archives élaboreront des mécanismes de surveillance pour évaluer les progrès du Programme de disposition des documents et l'efficacité de leurs partenariats. Par conséquent, plus de documents gouvernementaux qui ont une importance historique seront recensés et sauvegardés.

- Malheureusement, de nombreuses institutions fédérales ont des « montagnes de papier » — c'est-à-dire d'importantes accumulations de documents. Notre organisme aidera ces institutions à éliminer ces accumulations, ce qui leur permettra de reconnaître et de gérer plus facilement les documents qui ont encore de la valeur. Elles pourront aussi repérer et détruire les documents qui n'ont plus d'utilité administrative ni de valeur archivistique, et transférer aux Archives tous les documents qui ont une valeur historique et archivistique et dont elles n'ont plus besoin.

- Afin que les institutions fédérales leur transfèrent tous les documents d'archives qui ont une valeur durable, les Archives mettront au point de nouveaux mécanismes. La transmission de tels documents par la voie électronique éliminera la nécessité de les reproduire sous d'autres formes et facilitera leur mise à la disposition du public. Les Archives continueront de travailler avec les ministères et les organismes fédéraux pour s'assurer qu'ils utilisent la méthode de transfert la plus commode.

Gestion des documents gouvernementaux

Une bonne gestion de l'information et du savoir gouvernemental est importante pour les citoyens, le secteur industriel, les cadres supérieurs et tous les fonctionnaires. L'information est un bien précieux et nous devons la gérer aussi efficacement que d'autres ressources essentielles telles que les ressources financières et humaines.

La gestion de l'information (GI) devenant une priorité pour le gouvernement, la stratégie fédérale en matière de GI est en train de prendre forme. Celle-ci vise à utiliser les technologies pour donner aux Canadiens un plus grand accès aux documents gouvernementaux. Le but recherché est de permettre aux citoyens de faire usage des services intégrés améliorés en tout temps, où qu'ils se trouvent, dans la langue officielle de leur choix. La gestion des documents électroniques est, de toute évidence, la clé de la réussite sur ce plan; de plus, cela facilitera énormément le traitement des opérations et la prestation des services.

Les Archives nationales travaillent en étroite collaboration avec d'autres organismes (tels que le Secrétariat du Conseil du Trésor et Statistique Canada) pour démontrer la nécessité d'investir davantage dans la GI et d'accroître la capacité du gouvernement tout entier à cet égard. On est en train d'élaborer une stratégie pour la mise en œuvre de l'ébauche de politique sur la gestion des renseignements détenus par le gouvernement, qui s'appuie sur le concept de l'information en tant que ressource.

- Afin d'améliorer les pratiques gouvernementales en GI, la Bibliothèque et les Archives feront preuve de leadership et fourniront des conseils, une orientation, un appui et une formation en gestion des documents gouvernementaux — en commençant par inculquer l'idée que l'information doit être gérée pendant toute la durée de son cycle de vie. En outre, elles élaboreront et feront connaître une série d'outils pertinents, tels que l'évaluation des capacités en matière de GI. On a déjà commencé à travailler à des lignes directrices sur la conservation des documents et à des systèmes de classification des activités qui relient l'information et les fonctions opérationnelles.

La question de savoir comment gérer les documents électroniques, qui seront le type de documents de prédilection du gouvernement d'ici 2008, est une préoccupation qui rend l'équation de la GI encore plus complexe.

- Pour élaborer une stratégie de mise en place d'une infrastructure d'archivage des documents électroniques complète, la Bibliothèque et les Archives travailleront avec d'autres institutions fédérales afin de reconnaître les problèmes existants et d'échanger des idées, des notions et des renseignements sur les meilleures pratiques. La stratégie qui en résultera devra toucher à tous les éléments : les politiques, les processus, les technologies, la préservation, les ressources humaines et financières, les documents et la gestion du cycle de vie de l'information. Cette infrastructure permettra de gérer efficacement un volume

toujours croissant de documents d'archives électroniques, de documents numériques, de données structurées et d'information électronique publiée.

Utilisation optimale de l'espace pour la gestion des documents gouvernementaux

Les Archives nationales administrent des centres fédéraux de documents à Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montréal, Québec, Halifax et Ottawa. Au lieu de conserver leurs documents (essentiels, semi-actifs ou inactifs) dans leurs bureaux, dont la plupart se trouvent dans des immeubles à loyer élevé des centres-villes, les ministères et les organismes fédéraux les confient aux centres régionaux, qui les entreposent et les gèrent dans des locaux centralisés moins coûteux, situés à des endroits stratégiques du pays.

Ainsi qu'on l'a mentionné dans le *Rapport sur les plans et les priorités* de 2002-2003, les Archives visent à mettre les centres fédéraux de documents en mesure de relever efficacement les défis associés à l'entreposage des documents gouvernementaux — tant dans l'actuel environnement hybride, où le papier et la forme électronique coexistent, que dans un futur environnement de plus en plus électronique.

- La Bibliothèque et les Archives répondront à la nécessité d'agrandir les centres fédéraux de documents, afin qu'ils puissent recevoir les grandes quantités additionnelles de documents de papier dont les ministères et les organismes fédéraux ont encore besoin à des fins administratives. Pour faciliter le passage à la forme électronique comme forme de prédilection pour les documents gouvernementaux, elles répondront aussi à la nécessité d'effectuer des investissements supplémentaires dans le domaine des technologies de l'information et des communications. Avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, la Bibliothèque et les Archives procéderont à une analyse d'investissement pour découvrir la manière la moins coûteuse de répondre aux besoins des centres.

Résultat stratégique 3 : L'accès des Canadiens à leur patrimoine archivistique

Les Archives nationales et la Bibliothèque nationale sont alimentées par une tradition de service au public et par des valeurs démocratiques qui appuient les droits d'accès des Canadiens aux collections de leur pays. L'union de ces deux organismes ne fera qu'affermir leurs engagements de longue date à rendre accessibles les collections d'archives, les œuvres publiées et le contenu numérique existant. À l'aide de leurs vastes ressources, la Bibliothèque et les Archives s'efforceront d'étancher notre soif accrue de connaissances sur le Canada; de plus, elles joueront un rôle d'orientation en ce qui concerne des questions telles que la création de contenu numérique, ainsi que les

technologies de l'information et des communications, afin de rendre leurs riches collections accessibles au public.

La prestation de services efficaces aux Canadiens au moyen des technologies de l'information

Le développement d'Internet a créé un lieu virtuel sans égal, où les gens peuvent satisfaire leurs besoins en information, regarder des films et des émissions, lire des nouvelles, publier leurs propres œuvres de création, converser en ligne, effectuer des recherches, faire des devoirs ou former des collectivités ayant des intérêts communs. Les Canadiens peuvent naviguer à travers l'histoire consignée dans des documents d'archives électroniques sans avoir à quitter leur domicile, leur école ou leur bureau. La numérisation offre aux Archives un excellent moyen de rendre leurs collections accessibles à tous.

De plus, ce nouvel environnement a produit une remarquable convergence entre l'information et son véhicule. Dans le futur, la culture et le contenu s'entrelaceront de plus en plus dans le Web à mesure que les gens utiliseront et adapteront le contenu culturel qu'ils trouvent en ligne.

En 2002, les Archives nationales et la Bibliothèque nationale ont commandé un rapport sur les centres d'intérêts des jeunes et leurs habitudes concernant Internet, afin d'améliorer leurs services pour ce marché. Selon les résultats de cette étude, les jeunes entrent en ligne tous les jours, utilisent fréquemment Internet pour faire leurs devoirs et aimeraient en savoir plus long sur le Canada. D'autre part, d'après ce sondage, les enseignants manquent de ressources pour les cours de sciences humaines.

Plusieurs initiatives seront réalisées afin d'améliorer les services et de les rendre plus accessibles.

- Pour parvenir à élaborer une stratégie portant sur un nouveau programme d'éducation visant à fournir du contenu numérique utile aux enseignants, la Bibliothèque et les Archives ont absolument besoin des opinions éclairées des milieux de l'enseignement. En conséquence, une consultation nationale auprès d'enseignants, de représentants des ministères de l'Éducation, de professeurs en éducation et d'autres spécialistes est prévue pour le printemps 2003.

- La Bibliothèque et les Archives élaboreront et mettront à exécution une stratégie pour amener les jeunes Canadiens à se renseigner sur leur histoire et leur culture à l'aide d'instruments interactifs et de ressources pédagogiques accessibles dans Internet. Par un même portail d'enseignement et d'apprentissage doté de métadonnées pédagogiques, les enseignants et les élèves auront facilement accès à de l'information utile pour leurs programmes d'études primaires ou secondaires.

- Le développement du Centre canadien de généalogie, projet d'une durée de quatre ans, se poursuivra pendant tout l'exercice 2003-2004. Les personnes qui

s'intéressent à la généalogie et à l'histoire familiale pourront utiliser un portail Internet unique pour accéder à des sources, du contenu et des services généalogiques canadiens fiables.

- La Bibliothèque et les Archives, les Archives de France et l'Ambassade du Canada à Paris continueront un partenariat d'une durée de deux ans en vue de créer une ressource Web pour *Les sources de la Nouvelle-France*. En 2004, nous célébrerons 400 cents ans d'exploration et de dialogue entre la France et le Canada. Par étapes successives, les deux pays numériseront beaucoup de documents textuels, de cartes et de plans d'architecture de la période allant des premiers voyages d'exploration des Français au Canada, au XVI^{e} siècle, à la fin du Régime français, en 1763. Actuellement, une partie de ces documents historiques se trouve à Paris et l'autre à Ottawa — séparées par 4 830 kilomètres. Une fois ce projet terminé, plus de 630 000 images canadiennes et françaises auront été numérisées et ajoutées dans Internet, et cette ressource aidera à rendre vivante l'histoire de l'établissement des collectivités francophones au Canada.

- Les fonds de documents cartographiques des Archives se composent d'environ 1,5 million de pièces reproduites sur des microfiches portant une seule image chacune. (Celles-ci peuvent être consultées dans notre salle de référence, ainsi que dans des dépôts d'archives cartographiques et des cartothèques situés un peu partout au Canada.) Nous détenons aussi à peu près un million de dessins d'architecture. En 2003-2004 et au cours d'exercices ultérieurs, nous nous attendons à numériser chaque année plus de 4 000 cartes et plans d'une collection qui couvre plus de 500 ans d'histoire du Canada. Les critères utilisés pour choisir les pièces à numériser seront l'état de ces documents, leur importance historique et leur intérêt pour les utilisateurs.

- Un vaste site Web multimédia sera créé pour mettre en valeur les collections de la Bibliothèque et des Archives sur le Nord canadien et fournir un lieu de rencontre virtuel aux Canadiens du Nord et à ceux des autres régions. Ce site comprendra trois volets : dans *Perception du Nord*, on traitera des impressions, des idées fausses et des mythes sur le Nord; dans *Collectivités du Nord*, on examinera les besoins et les vues de ces collectivités; dans *Collections sur le Nord*, on exposera les collections numériques qui ont trait aux deux autres volets.

- Le site Web des *Archives postales canadiennes* sera terminé en mars 2004. Son contenu comprendra 4 500 documents numérisés sur la philatélie, les notices catalographiques de 1 500 périodiques du domaine de la philatélie, une bibliographie de 5 700 références philatéliques, des données de référence et des écrans de recherche pour les nouveaux timbres-poste de 2003, et une version numérisée de la publication *Le guide postal 1875-1952*.

- La réalisation du plan d'action pour des « Archives libre accès » se poursuivra. Ce projet est conçu pour mettre les Archives à la portée des utilisateurs de manières novatrices et les rendre plus accessibles. Les services aux clients que la

Bibliothèque et les Archives fournissent sur place seront intégrés et améliorés grâce à l'harmonisation et à l'élargissement des horaires, à l'adoption d'un seul processus d'inscription et d'une seule carte d'utilisateur, et à la création d'un lieu central de réception des demandes présentées en vertu de la *Loi sur l'accès à l'information* et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*.

- Pour évaluer l'efficacité des services qu'elles fournissent au public, la Bibliothèque et les Archives mettront en place des instruments qui leur permettront de mesurer systématiquement le degré de satisfaction de leurs clients. Elles s'attacheront à créer des outils pour évaluer l'efficacité de leurs sites Web et à déterminer les exigences auxquelles les bases de données doivent satisfaire pour la collecte et la communication des données.

Afin que les Canadiens puissent repérer facilement l'information désirée parmi la multitude des documents détenus par les Archives nationales, il est extrêmement important que ceux-ci soient bien décrits. L'utilisation d'une norme nationale, les *Règles pour la description des documents d'archives*, a permis de produire des descriptions plus complètes et de meilleure qualité. De plus, un environnement numérique nécessite l'emploi de métadonnées (telles que le langage de balisage extensible appelé XML) pour améliorer l'accès intellectuel aux ressources numériques par l'intermédiaire des navigateurs Web.

Lors d'un sondage mené récemment par les Archives nationales, 84 p. 100 des répondants ont indiqué que le fait d'avoir accès par Internet aux instruments de recherche et aux ouvrages de référence faciliterait leur travail de recherche.

- Les Archives emploieront une stratégie pour l'élaboration de systèmes d'accès à l'aide d'une architecture d'information fondée sur le schéma XML. Cela permettra un accès « intelligent » par Internet à une gamme étendue de sources de données, y compris des instruments et des guides de recherche, et fournira une structure prévisible d'accès au contenu numérique des sites Web de la Bibliothèque et des Archives. D'ici 2005, les chercheurs pourront se servir de puissants moteurs de recherche Internet pour découvrir et utiliser divers outils descriptifs afin d'accéder aux documents d'archives désirés.

- Durant la période de transformation des Archives nationales en une nouvelle institution, leur secteur des services à la clientèle travaillera avec Référence virtuelle Canada afin de donner accès aux collections des Archives par l'intermédiaire de ce service de référence Internet. Les Archives examineront aussi la possibilité d'incorporer dans ce site un lien menant au Centre canadien de généalogie.

- En vertu d'un contrat de licence de propriété intellectuelle conclu avec l'Université de Toronto et l'Université Laval, la Bibliothèque et les Archives diffuseront dans Internet le *Dictionnaire biographique du Canada*. Cet ouvrage unique et essentiel, rédigé dans un style facile à lire, renferme plus de

7 700 biographies fiables d'éminents Canadiens — de toutes les régions du pays et de divers milieux sociaux et groupes ethniques — qui ont influé sur l'évolution de nos collectivités et de notre pays. Actuellement, ce dictionnaire se compose de quatorze volumes dans les deux langues officielles; il sera augmenté. La mise en ligne de cet important ouvrage de référence appuiera les efforts déployés par le gouvernement pour préserver le patrimoine et la culture du Canada et en faire la promotion par Internet.

Sensibilisation des Canadiens à leur patrimoine archivistique

Dans son *Rapport annuel au Parlement* de 2002, la présidente du Conseil du Trésor, M^me^ Lucienne Robillard, fait observer que la « participation aux activités culturelles renforce la cohésion sociale et établit un terrain d'entente entre les générations et les cultures, sans compter qu'elle crée et protège un patrimoine culturel qui est la source de l'identité, du caractère distinctif et de la fierté des collectivités. »

Cela décrit bien les aspirations de la Bibliothèque et des Archives, qui sont en train d'ouvrir leurs portes au monde entier pour faire connaître leurs collections et leurs services. Internet est un nouvel outil de mobilisation des Canadiens qui prend une importance croissante pour l'atteinte de cet objectif. Diverses initiatives seront réalisées dans ce domaine.

- La Bibliothèque et les Archives prendront des moyens créatifs et novateurs afin de sensibiliser les Canadiens de tous les âges et de tous les milieux culturels à leur patrimoine et à leur culture. Elles favoriseront la formation de partenariats avec des auteurs, des groupes communautaires, des sociétés, des entreprises et d'autres organismes gouvernementaux (en particulier ceux du portefeuille du Patrimoine canadien), afin de combiner des activités — virtuelles ou sur place — liées à des programmes publics et à des fins de promotion mutuelle.

- De nouveaux partenariats seront créés avec les écoles et les enseignants canadiens pour leur faire prendre conscience que les collections de la Bibliothèque et des Archives sont de riches ressources d'apprentissage sur le Web qui peuvent compléter leurs programmes d'études.

- La Bibliothèque et les Archives contribueront à l'organisation de la conférence sur l'enseignement de l'histoire parrainée par l'Association d'études canadiennes, qui aura lieu à Halifax (Nouvelle-Écosse), en octobre 2003; son thème sera « La présence du passé ».

- Conjointement avec l'Institut canadien de conservation et le Réseau canadien d'information sur le patrimoine, la Bibliothèque et les Archives accueilleront le *Symposium 2003 — La préservation des documents électroniques : information récente et prise de décisions*. Ce symposium (qui aura lieu en septembre 2003 à Ottawa) vise à sensibiliser davantage le secteur d'activité concerné aux problèmes

liés à la préservation des documents électroniques en réunissant de nombreux spécialistes qui travaillent dans des services d'archives, des bibliothèques, des musées et des instituts de conservation. On insistera sur la mise en commun des connaissances et sur des solutions pratiques aux problèmes de la préservation des documents électroniques.

- En partenariat avec la Fondation autochtone de guérison et la Fondation autochtone de l'espoir, la Bibliothèque et les Archives appuieront une tournée nationale pluriannuelle de l'exposition *Que sont les enfants devenus? — L'expérience des pensionnats autochtones*. Cette exposition a été conçue pour mieux faire connaître les collectivités autochtones du Canada et aider à bâtir une société plus inclusive. L'institution aidera ces fondations à créer un site Web et un catalogue à partir de cette exposition, et publiera (tant en ligne que sous forme d'imprimé) un guide de recherche généalogique pour les Autochtones.

- Des plans seront dressés pour une tournée de *La Collection Peter Winkworth* d'un bout à l'autre du Canada. Cette précieuse collection d'œuvres d'art et de *Canadiana* couvre plus de quatre siècles d'histoire, et une exposition itinérante sur cette collection permettra à un plus grand nombre de gens de la voir, de l'apprécier et d'apprendre. La Bibliothèque et les Archives examineront diverses possibilités en matière de commanditaires et de partenaires pour cette entreprise.

Développement de réseaux d'archives nationaux et internationaux

Les Archives nationales appuient les objectifs de plus de 800 établissements d'archives canadiens grâce aux subventions et aux contributions qu'elles versent au Conseil canadien des archives (CCA), qui est l'association nationale chargée de faciliter le développement du réseau archivistique canadien. Le CCA assure aussi la coordination du Réseau canadien d'information archivistique (RCIA), passerelle bilingue qui donne accès à des notices descriptives et à du contenu archivistique numérisé de collections conservées dans diverses régions du pays.

- À la fin de 2002, Conseils et Vérification Canada a effectué une vérification de la gestion de l'entente de contribution conclue avec le Conseil canadien des archives. Le Conseil de direction de la Bibliothèque et des Archives sera informé des résultats de cette vérification et des recommandations qui en découlent, et prendra des décisions afin que le programme de subventions et de contributions soit convenablement géré et administré. Il s'assurera aussi de la mise en place d'un cadre qui permettra de réellement suivre les progrès réalisés par le Conseil canadien des archives vers l'atteinte de ses objectifs.

La Bibliothèque et les Archives diffuseront leurs connaissances professionnelles et techniques et joueront un rôle déterminant sur la scène internationale grâce aux activités ci-dessous.

- La Bibliothèque et les Archives participeront à InterPARES 2, projet portant sur les documents produits dans de nouveaux environnements numériques — et sur la manière de préserver l'authenticité de ces documents lors de leur passage d'une forme à une autre par suite de l'évolution des technologies. En plus des applications industrielles pratiques, les chercheurs examineront des moyens de préserver les documents produits par les gouvernements pour leurs services en direct et ceux créés par les artistes qui travaillent dans des environnements numériques. Ce projet se poursuivra jusqu'à la fin de 2006.

- Dans le cadre du projet InterPARES, les Archives prendront part à deux études de cas. L'une porte sur un atlas cybercartographique de l'Antarctique et concerne la création, l'organisation et la présentation de l'information géospatiale et non textuelle dans le Web; l'autre a trait aux intrants, aux processus et aux extrants en matière d'images numériques en mouvement et permettra d'examiner la production en studio de telles images.

- L'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) tiendra des sommets mondiaux sur la société de l'information à Genève, en décembre 2003, et à Tunis, en 2005. La Bibliothèque et les Archives du Canada, en collaboration avec des organismes non gouvernementaux, participeront à l'examen de diverses questions liées à la société de l'information : l'infrastructure dans les pays en développement, la diversité culturelle et le domaine public de l'information, la liberté d'expression et l'éducation.

Résultat stratégique 4 : L'administration efficace du programme des Archives nationales du Canada

Plusieurs facteurs influeront sur la transformation des Archives nationales et de la Bibliothèque nationale en une seule institution : leur savoir-faire dans de nombreuses disciplines, les valeurs de la fonction publique, les pratiques de gestion modernes, et un milieu de travail raisonnablement représentatif de la société canadienne et propice à la croissance et à l'avancement.

Un personnel compétent et motivé qui fournit des services de qualité

La Bibliothèque et les Archives seront bien placées pour attirer du personnel compétent aux habiletés et aux talents divers, qui a à cœur de fournir des services de qualité aux Canadiens. Un tel personnel est essentiel à notre transformation en un nouvel organisme.

Il est le visage public d'une institution de calibre mondial et la mesure dont nos client se serviront pour évaluer notre réussite.

- En tant que lieu d'excellence, la Bibliothèque et les Archives se concentreront sur le recrutement, le maintien de leur effectif et l'apprentissage.

- Les pratiques de gestion modernes seront un élément important de la transformation. La Bibliothèque et les Archives tiennent à ce que ce processus soit transparent et en tous points participatif. Le personnel de tous les niveaux recevra de l'information complète sur les changements et aura toutes les chances de participer. Bien que la transformation nécessite un supplément de travail et de patience de la part de tous, nous ferons des efforts pour qu'elle ne s'avère pas un fardeau trop lourd. Durant le processus, à mesure que les mécanismes, les structures et les activités changeront, il sera sans doute nécessaire de procéder à des ajustements et à des consultations, mais celles-ci devraient être efficaces et fructueuses.

- Un plan d'action sera élaboré en fonction des résultats d'une auto-évaluation des pratiques de gestion. Il portera principalement sur les capacités que l'institution doit avoir pour faire face à l'évolution de l'environnement et répondre à une demande accrue et plus diversifiée de la part de ses clients.

- Dans le domaine de l'équité en matière d'emploi, un nouveau plan pluriannuel sera élaboré. Celui-ci sera conforme aux objectifs stratégiques du nouvel organisme et cadrera avec les conclusions des examens précédents. Il permettra à la nouvelle institution de continuer à être un milieu de travail inclusif, pourvu de politiques pour répondre aux besoins de ses employés, et d'être vraiment représentative de la population canadienne.

- Le but visé par la Bibliothèque et les Archives pour leur milieu de travail est une culture qui traite tous les employés avec respect et qui incarne clairement les valeurs de la fonction publique. Afin d'atteindre cet objectif, l'organisme utilisera les résultats du sondage mené en 2002 auprès des fonctionnaires fédéraux par Statistique Canada au nom du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada. Ce sondage comprenait des questions sur des sujets tels que le milieu de travail, l'amélioration des compétences et le déroulement de la carrière, ainsi que les relations patronales-syndicales. D'après ces résultats (diffusés en décembre 2002), la Bibliothèque et les Archives détermineront quels éléments ont un impact direct sur cet organisme, décideront des priorités, recommanderont des solutions et élaboreront un plan d'action.

Utilisation accrue des ressources d'information et des technologies de l'information

Pour relever les défis posés par la prestation de services aux Canadiens à l'ère de l'information, la Bibliothèque et les Archives continueront de mettre pleinement à profit

les nouvelles technologies. Elles tireront parti de leurs ressources pour créer une passerelle commune d'accès à leurs collections et à leurs services.

- La phase 1 de MIKAN 3, la prochaine génération d'un système de description archivistique et de gestion des collections, sera prête au printemps 2003. La phase 2 commencera avec l'élaboration d'un module d'accès public qui donnera aux Canadiens une vue d'ensemble des collections des Archives sur Internet. Ce système facilitera aussi l'échange d'information descriptive sur les collections d'archives avec d'autres établissements d'archives et bibliothèques.

- De 2003-2004 à 2005-2006, la Bibliothèque et les Archives continueront d'élaborer une infrastructure technologique souple et sûre pour l'information et les communications — pierre angulaire de la prestation de leurs services électroniques. Cette infrastructure emmagasine les descriptions des pièces détenues et les pièces elles-mêmes (si elles existent sous forme numérique) et rend cette information accessible au public. Elle assure aussi la sécurité et l'intégrité des systèmes et des bases de données.

Mise en œuvre d'une stratégie de logement à long terme

Afin que la Bibliothèque et les Archives soient une institution de calibre mondial, il est important de leur fournir l'espace dont elles ont besoin pour leur personnel, leurs visiteurs et la totalité de leurs vastes collections.

- La mise à exécution d'une stratégie de logement à moyen terme et à long terme se poursuivra avec l'appui du ministère du Patrimoine canadien et de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. En outre, la Bibliothèque et les Archives étudieront et analyseront leurs options (élaborées par des consultants en urbanisme) pour répondre à la nécessité de trouver des locaux convenables pour diverses fins : entreposage des collections, activités de préservation, accès public et bureaux du personnel.

- Une nouvelle installation d'entreposage pour la collection de films en nitrate de cellulose sera conçue en collaboration avec Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. Le travail de construction commencera l'an prochain et est censé prendre fin en 2005.

- La Bibliothèque et les Archives mettront en œuvre et appuieront le nouveau cadre intégré de gestion des urgences. Elles visent ainsi à protéger les collections et les autres biens dont elles ont la garde, et à empêcher l'interruption de leurs services.

Résultat stratégique 5 : Le Musée du portrait du Canada

Le Musée du portrait du Canada, un programme des Archives nationales du Canada, aura des liens solides avec la Bibliothèque et les Archives. Il se concentrera sur les portraits des gens de tous horizons et de toutes les régions du Canada qui ont influé sur l'évolution du pays. Sa mission consistera à faire mieux connaître notre histoire et notre société, ainsi qu'à préserver et à examiner les valeurs qui nous ont caractérisés dans le passé — et qui continuent d'être le fondement durable de la conception que nous avons du pays.

Le Musée du portrait fera surtout appel aux collections des Archives nationales, mais il puisera aussi dans les fonds de portraits d'autres organismes fédéraux et les collections publiques et privées du pays tout entier. D'une manière unique, ses expositions raconteront visuellement l'histoire du Canada au moyen des visages des personnes importantes pour nous sur les plans historique et culturel. Les œuvres exposées — historiques, contemporaines et sous des formes nouvelles — seront accessibles aux Canadiens tant sur place qu'au moyen du réseau virtuel.

- L'initiative visant à aménager les locaux du Musée pour la tenue d'expositions et d'activités liées aux programmes publics dans l'édifice situé au 100, rue Wellington est en voie de réalisation. Les croquis seront élaborés d'ici la fin de l'automne 2003 et l'on demandera l'approbation finale du Conseil du Trésor afin de passer à la phase des travaux de construction. Ceux-ci sont censés prendre fin en 2005-2006.

- Les aires du nouvel immeuble de la rue Wellington seront planifiées de manière à être adaptées aux futures fonctions du Musée du portrait. Elles comprendront, en plus des salles d'exposition, une salle multimédia pour les causeries, les conférences et la projection de films. Il y aura aussi une boutique et un café. On dressera également des plans pour un atelier et un musée pour les enfants, qui offriront aux jeunes des occasions uniques de se mettre en contact avec l'histoire du Canada et de créer leurs propres portraits. La programmation sera élaborée en détail et comprendra des expositions, des publications, du matériel didactique et un musée du portrait virtuel.

- Le Musée continuera d'acquérir des portraits pour la Bibliothèque et les Archives. Il travaillera aussi à l'élaboration de politiques d'acquisition et de commande de portraits.

Organisation

Lien entre les résultats stratégiques et les secteurs d'activité 2003-2004

Résultats stratégiques – Dépenses prévues * (en milliers de dollars)						
Secteur d'activité	Des ressources archivistiques reflétant l'expérience canadienne et protégeant les droits des citoyens	La préservation de la mémoire institutionnelle du gouvernement du Canada	L'accès des Canadiens à leur patrimoine archivistique	L'administration efficace du programme des Archives nationales du Canada	Le Musée du portrait du Canada	Total
Acquisition et gestion de documents d'archives	14 733				207	14 940
Gestion de l'information gouvernementale		8 900				8 900
Services, sensibilisation et appui			12 270		127	12 397
Services généraux				21 636	4 789**	26 425

* Les chiffres de ce tableau comprennent les rajustements approuvés obtenus depuis le Budget principal des dépenses, et tiennent compte notamment des initiatives du Budget fédéral et du Budget supplémentaire des dépenses.

** Ce montant inclut des coûts de 4,0 millions de dollars pour les locaux du Musée du portrait du Canada.

Description des secteurs d'activité

Acquisition et gestion de documents d'archives

Acquérir, contrôler et préserver les documents de l'administration fédérale ayant une valeur historique à long terme et les documents du secteur privé qui témoignent du développement du Canada et qui ont une valeur archivistique.

Gestion de l'information gouvernementale

Examiner, évaluer, superviser et mettre en oeuvre les calendriers des délais de conservation et les autorisations de disposition des documents des institutions fédérales; aider ces institutions à gérer leur information; et entreposer, récupérer et disposer des documents qui demeurent sous le contrôle des institutions fédérales.

Services, sensibilisation et appui

Faciliter l'accès aux collections des Archives nationales, renseigner les Canadiens sur l'institution, ses documents d'archives et ses services, et apporter son soutien aux services d'archives, aux activités archivistiques et au milieu archivistique canadien.

Services généraux

Fournir aux Archives nationales des services de planification stratégique, de coordination des politiques et d'examen; fournir aux Archives nationales et à la Bibliothèque nationale du Canada des services de ressources humaines et financières, des services de sécurité et de gestion de matériel, ainsi que des services de gestion des installations.

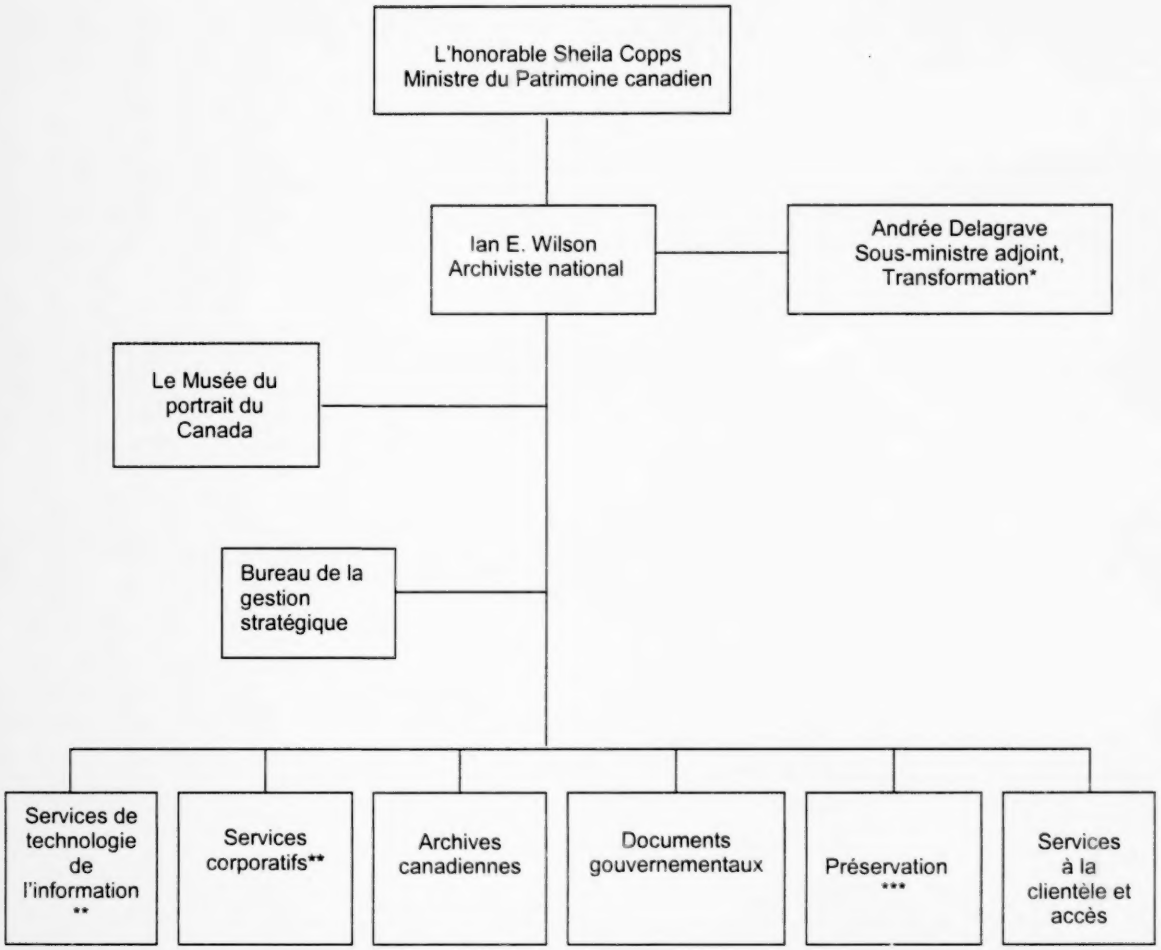
Collections des Archives nationales du Canada

Les Archives conservent des millions de documents qui redonnent vie au passé, y compris des timbres, des lettres, des photographies, des films, des cartes géographiques, des vidéos, des livres, des tableaux, des estampes, dessins et imprimés, et des dossiers du gouvernement.

Type de documents	Étendue des collections
Documents textuels gouvernementaux	110 660 mètres linéaires
Documents textuels privés	45 000 mètres linéaires
Documents électroniques	3,2 millions de mégaoctets
Cartes géographiques	1 519 000 pièces
Dessins d'architecture	1 053 000 dessins
Images photographiques	21 328 000 images
Documents d'art documentaire	343 000 pièces
Documents philatéliques	1 000 000 pièces
Documents de bibliothèque	63 000 pièces
Documents audiovisuels : son	162 000 heures
Documents audiovisuels : vidéo	111 000 heures
Documents audiovisuels : film	72 000 heures

(Statistiques relevées à la fin de l'exercice financier 2001-2002)

Structure de l'organisme



* Relève de l'Archiviste national et de l'Administrateur général de la Bibliothèque nationale

** Services communs des Archives nationales et de la Bibliothèque nationale

*** Services aussi fournis à la Bibliothèque nationale

Dépenses prévues de l'organisme

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2002-2003*	**Dépenses prévues 2003-2004**	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
Acquisition et gestion de documents d'archives	16 016	**14 940**	14 940	14 940
Gestion de l'information gouvernementale	7 373	**8 890**	8 890	8 890
Services, sensibilisation et appui	13 611	**12 886**	12 046	12 131
Services généraux	16 059	**13 321**	13 464	13 672
Budget principal des dépenses (brut)	53 059	**50 037**	49 340	49 633
Moins : Recettes disponibles	294	**494**	569	654
Total du Budget principal des dépenses	52 765	**49 543**	48 771	48 979
Rajustements**	6 737	**13 119**	17 626	139
Dépenses nettes prévues	59 502	**62 662**	66 397	49 118
Moins : Recettes non disponibles	9	**10**	10	10
Plus : Coût des services reçus à titre gracieux	33 585	**32 154**	32 143	32 141
Moins : Coût des services fournis à la Bibliothèque nationale	6 103	**5 178**	5 178	5 178
Coût net du programme	86 975	**89 628**	93 352	76 071

Équivalents temps plein	661	661	661	661

* Ce montant reflète les prévisions les plus justes du total des dépenses prévues à la fin de l'exercice courant.

** Les rajustements tiennent compte des approbations qui ont été obtenues depuis le Budget principal des dépenses et comprennent les initiatives du Budget fédéral, le Budget supplémentaire des dépenses, etc. Ils comprennent aussi les estimations des coûts des locaux pour le Musée du portrait du Canada: 4,0 $ millions en 2003-2004 et 13,8 $ millions en 2004-2005.

Tendances relatives aux dépenses prévues

Au cours de la période de planification visée, les dépenses prévues pour les activités courantes demeureront constantes : environ 49 millions de dollars par an. Les dépenses salariales représenteront quelque 75 p. 100 du montant total des dépenses prévues et les autres dépenses de fonctionnement, 21,5 p. 100. Les paiements de transfert du secteur des subventions et des contributions compteront pour 3,5 p. 100 des dépenses.

Les Archives nationales obtiendront des fonds supplémentaires au cours des trois prochaines années. Cela leur permettra de financer l'établissement du Musée du portrait du Canada au 100, rue Wellington, ainsi que la construction d'une nouvelle installation d'entreposage des films sur support en nitrate de cellulose, où sera préservé le patrimoine cinématographique et photographique du Canada. En association avec leurs partenaires, les Archives nationales continueront de mettre à exécution une stratégie de logement à long terme.

La fusion des Archives nationales et de la Bibliothèque nationale pour créer la Bibliothèque et les Archives du Canada offrira une occasion unique de transformer ces deux organismes en une institution culturelle de calibre mondial. Au cours des trois prochaines années de planification, la difficulté sera de concilier les activités liées à la transformation et les priorités stratégiques existantes.

Annexe A : Renseignements financiers

Tableau 1 : Sommaire des paiements de transfert

(en milliers de dollars)	Prévisions des dépenses 2002-2003	**Dépenses prévues 2003-2004**	Dépenses prévues 2004-2005	Dépenses prévues 2005-2006
Subventions				
Services, sensibilisation et appui				
Conseil canadien des archives	600	**600**	600	600
Alliance pour le patrimoine audiovisuel canadien	25	**25**	0	0
Total des subventions	625	**625**	600	600
Contributions				
Services, sensibilisation et appui				
La communauté archivistique canadienne, pour appuyer des projets qui mèneront à la mise sur pied d'un réseau national d'établissements d'archives, de fonds d'archives, d'activités et de services	2 340	**640**	640	640
La communauté archivistique canadienne, pour appuyer des projets liés à la conservation de documents d'archives, ainsi qu'à la recherche, à la formation et à la diffusion d'information en matière de conservation	500	**500**	500	500
Total des contributions	2 840	**1 140**	1 140	1 140
Total des subventions et des contributions	3 465	**1 765**	1 740	1 740

Tableau 2 : Sources des recettes disponibles et non disponibles

Recettes disponibles

(en milliers de dollars)	Prévisions des recettes 2002-2003	**Recettes prévues 2003-2004**	Recettes prévues 2004-2005	Recettes prévues 2005-2006
Services, sensibilisation et appui				
Services et frais de services	294	**494**	569	654
Total des recettes disponibles	294	**494**	569	654

Recettes non disponibles

(en milliers de dollars)	Prévisions des recettes 2002-2003	**Recettes prévues 2003-2004**	Recettes prévues 2004-2005	Recettes prévues 2004-2005
Services généraux				
Divers	9	**10**	10	10
Total des recettes non disponibles	9	**10**	10	10

Total des recettes disponibles et non disponibles	303	504	579	664

Tableau 3 : Coût net du programme pour l'année budgétaire 2003-2004

(en milliers de dollars)	Total
Dépenses nettes prévues (budgétaires et non budgétaires brutes du Budget principal des dépenses plus rajustements*)	**62 662**
Plus : Services reçus sans frais	
Locaux fournis par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	**26 433**
Contributions de l'employeur aux primes du régime d'assurance des employés et dépenses payées par le Secrétariat du Conseil du Trésor	**2 310**
Indemnisation des victimes d'accidents du travail assurée par Développement des ressources humaines Canada	**68**
Services des technologies de l'information fournis par la Bibliothèque nationale du Canada	**3 343**
Moins : Services fournis sans frais	
Services de gestion des ressources humaines, financières et matérielles, et de gestion des installations fournis à la Bibliothèque nationale du Canada	**4 525**
Autres services aux clients fournis à la Bibliothèque nationale du Canada	**653**
Coût total du programme	**89 638**
Moins : Recettes non disponibles	**10**
Coût net du programme pour 2003-2004	**89 628**

* Comprend 4,0 $ millions pour les coûts des locaux pour le Musée du portrait du Canada.

Tableau 4 : Initiatives horizontales

Initiative horizontale	Objectif	Partenaires	Montant alloué par les partenaires	Résultats escomptés
Musée du portrait du Canada	Rénover et agrandir les locaux du 100, rue Wellington à Ottawa, afin de les transformer en un site qui se prête aux expositions et aux programmes publics du Musée du portrait du Canada.	• Ministère du Patrimoine canadien • Travaux publics et Services gouvernementaux Canada • Conseil du Trésor	22 000 000 $	D'ici 2005-2006, lorsque la nouvelle installation sera prête, les Canadiens auront un Musée du portrait reconnu à l'échelle nationale et internationale. Les volets physique et virtuel du Musée mettront en vedette des hommes et des femmes de tous horizons qui ont bâti le pays et seront une source d'agrément, d'inspiration, d'étude et d'apprentissage.
Gestion de l'information gouvernementale	Améliorer la gestion de l'information gouvernementale : sensibiliser davantage à l'importance de l'information et être davantage déterminé à considérer et à gérer l'information comme une ressource précieuse. Élaborer des outils et donner des conseils qui aideront à améliorer la gestion de l'information.	• Secrétariat du Conseil du Trésor, Direction du dirigeant principal de l'information • Bibliothèque nationale du Canada • Autres ministères fédéraux	1 200 000 $ ont été investis en 2002-2003. Des fonds additionnels sont nécessaires à la poursuite du processus en 2003-2004 et au delà.	Les initiatives de la Bibliothèque et des Archives (en collaboration avec le Secrétariat du Conseil du Trésor et d'autres institutions) résulteront en une sensibilisation accrue à l'importance de la gestion de l'information gouvernementale. Pour combler les lacunes sur le plan des capacités, on élaborera des outils et donnera des conseils sur divers sujets, tels que la gestion des documents Web et la gestion de l'information pendant toute la durée de son cycle de vie.

Initiative horizontale	Objectif	Partenaires	Montant alloué par les partenaires	Résultats escomptés
Réseau canadien d'information archivistique (RCIA)	Enrichir le RCIA en y ajoutant des descriptions bilingues, ainsi qu'un large éventail de contenus et de ressources numérisés provenant de plus de 800 autres établissements d'archives de divers types.	• Ministère du Patrimoine canadien • Conseil canadien des archives • Établissements d'archives canadiens provinciaux, territoriaux, municipaux et privés	4 350 000 $ ont été investis; un montant additionnel de 2 300 000 $ est prévu pour 2003-2004 (sous réserve de négociations avec le ministère du Patrimoine canadien.)	Les Canadiens seront davantage sensibilisés au fait que des documents sont conservés à la Bibliothèque et aux Archives, ainsi que dans les nombreux établissements d'archives de moindre taille qui sont répartis dans tout le pays. Toute personne désireuse de se renseigner sur le passé du Canada pourra accéder aisément aux descriptions et aux versions numérisées de ces sources pertinentes et utiles.
Centre canadien de généalogie	Élaborer et mettre en place des ressources Web pour le Centre de généalogie.	• Ministère du Patrimoine canadien • Bibliothèque nationale du Canada	785 000 $ ont été investis depuis 2001. Un montant additionnel de 350 000 $ est prévu pour 2003-2004.	Le Centre fournira un portail Internet unique qui donnera accès à des sources, à du contenu et à des services généalogiques canadiens fiables, qui pourront être utilisés par les personnes qui font de la généalogie, par celles qui rédigent l'histoire de leur famille, par les Canadiens et par quiconque, dans le monde, a des liens familiaux avec le Canada.

Initiative horizontale	Objectif	Partenaires	Montant alloué par les partenaires	Résultats escomptés
Programmes de financement de Culture canadienne en ligne	Numériser encore plus de collections de la Bibliothèque et des Archives et les rendre accessibles sur Internet. Élaborer des outils de recherche Internet pour aider les Canadiens à naviguer parmi les vastes collections.	• Ministère du Patrimoine canadien • Bibliothèque nationale du Canada • Industrie Canada • Archives nationales du Québec	8 850 000 $ ont été investis depuis 2000. Un investissement additionnel de 3 000 000 $ est prévu pour 2003-2004.	Les Canadiens auront accès, par le biais d'Internet, à un contenu fiable et informatif, qui leur offrira des instruments de recherche de tout premier ordre. Ils pourront tous accéder aux trésors des établissements d'archives, des musées et des bibliothèques de notre pays par des sites Web interactifs bilingues.
Site Web *Les sources de la Nouvelle-France*	D'ici 2004, élaborer une ressource Web sur les sources de la Nouvelle-France pour souligner quatre cents ans de dialogue entre la France et le Canada.	• Ambassade du Canada à Paris • Archives de France	770 000 $ ont été investis depuis 2002. 590 000 $ sont engagés pour 2003-2004 et 100 000 $ pour 2004-2005.	Une ressource Internet sera créée pour aider à rendre vivante l'histoire de l'établissement des collectivités francophones au Canada. Des documents textuels, des cartes et des plans d'architecture seront accessibles sous forme numérique pour la période allant des premières explorations des Français au XVI^{e} siècle jusqu'à la fin du Régime français en 1763.
Entrepôt pour les documents d'archives consignés sur des supports en nitrate de cellulose	Dresser des plans puis construire un nouvel entrepôt pour y conserver en toute sécurité le patrimoine cinématographique et photographique canadien consigné sur des supports en nitrate de cellulose.	• Travaux publics et Services gouvernementaux Canada • Ministère du Patrimoine canadien	10 000 000 $	Les Archives continueront d'acquérir des images en mouvement et des documents photographiques sur des supports en nitrate de cellulose; elles pourront entreposer et entretenir convenablement ces films et ces photos afin que les Canadiens puissent s'en servir pour leurs études ou par pur plaisir.

Annexe B : Autres renseignements

Lois appliquées par les Archives nationales du Canada

L'Archiviste national est le seul responsable de l'application de la *Loi sur les Archives nationales du Canada*, L.R.C. 1995, c.1 (3^{e} suppl., c. N-2.5). Il a une responsabilité partagée à l'égard de l'application de la *Loi sur l'accès à l'information*, L.R.C. 1985, c. A-1, et de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*, L.R.C. 1985, c. P-21.

Références

Les sources de notre histoire : Orientations stratégiques à l'aube du nouveau millénaire — Les *Archives nationales du Canada 2000-2003.* Ottawa, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 2000. *www.archives.ca/04/0427_f.html*

Plaidoyer en faveur d'une stratégie de gestion de l'information au sein du gouvernement du Canada, rédigé par D. Scott Campbell & Associates, Inc., Andrew Lipchak et John McDonald, pour les Archives nationales du Canada, 10 mai 2002. *www.archives.ca/06/docs/action_f.pdf*

Renseignements supplémentaires

Archives nationales du Canada
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario)
K1A 0N3
Renseignements généraux : (613) 995-5138
Numéro sans frais : 1-866-578-7777

Une version électronique de ce rapport est accessible à l'adresse *www.archives.ca.*
Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de ce document, veuillez communiquer avec :
Françoise Bouvier, directrice
Bureau de la gestion stratégique
Tél. : (613) 992-7545
Téléc. : (613) 992-9010
Courriel : *fbouvier@archives.ca*

Pour obtenir d'autres renseignements sur les Archives nationales, prière de communiquer avec les personnes ci-dessous.

Gabrielle Blais, directrice générale
Direction des services à la clientèle et de l'accès
Tél. : (613) 996-3405
Télec. : (613) 995-0919
Courriel : *gblais@archives.ca*

Mario Ste-Marie, directeur général
Direction des archives canadiennes
Tél. : (613) 992-3882
Télec. : (613) 992-5830
Courriel : *mario.ste-marie@archives.ca*

Jocelyne Cormier, directrice générale
Direction de la préservation
Tél. : (613) 953-7701
Télec. : (613) 953-0070
Courriel : *jcormier@archives.ca*

Lilly Koltun, directrice
Musée du portrait du Canada
Tél. : (819) 947-4470
Télec. : (819) 995-0179
Courriel : *lkoltun@archives.ca*

Marilyn Osborne, directrice générale
Direction des documents gouvernementaux
Tél. : (613) 992-7287
Télec. : (613) 995-9518
Courriel : *mosborne@archives.ca*

Paul Girard, directeur général
Direction des services corporatifs
Tél. : (613) 996-2671
Télec. : (613) 992-8348
Courriel : *pgirard@archives.ca*

Peter Bruce, directeur général
Direction des services de technologie de l'information
Bibliothèque nationale du Canada
Tél. : (819) 997-7223
Télec. : (819) 994-6832
Courriel : *Peter.Bruce@nlc-bnc.ca*

Andrée Delagrave, Sous-ministre adjoint, Transformation
Bureau de l'Archiviste national et
Bureau de l'Administrateur général de la Bibliothèque nationale
Tél. : (613) 992-0660
Télec. : (613) 992-9010
Courriel : *adelagra@nlc-bnc.ca*

National Archives of Canada

2003-2004 Estimates

Part III – Report on Plans and Priorities

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament. The Estimates, which are tabled in the House of Commons by the President of the Treasury Board, consist of three parts:

Part I – The Government Expenditure Plan provides an overview of federal spending and summarizes both the relationship of the key elements of the Main Estimates to the Expenditure Plan (as set out in the Budget).

Part II – The Main Estimates directly support the *Appropriation Act*. The Main Estimates identify the spending authorities (votes) and amounts to be included in subsequent appropriation bills. Parliament will be asked to approve these votes to enable the government to proceed with its spending plans. Parts I and II of the Estimates are tabled concurrently on or before March 1.

Part III – Departmental Expenditure Plans, which is divided into two components:

(1) **Reports on Plans and Priorities (RPPs)** are individual expenditure plans for each department and agency (excluding Crown corporations). These reports provide increased levels of detail on a business line basis and contain information on objectives, initiatives and planned results, including links to related resource requirements over a three-year period. The RPPs also provide details on human resource requirements, major capital projects, grants and contributions, and net program costs. They are tabled in Parliament by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*. These documents are to be tabled on or before March 31 and referred to committees, which then report back to the House of Commons pursuant to Standing Order 81(4).

(2) **Departmental Performance Reports (DPRs)** are individual department and agency accounts of accomplishments achieved against planned performance expectations as set out in respective RPPs. These Performance Reports, which cover the most recently completed fiscal year, are tabled in Parliament in the fall by the President of the Treasury Board on behalf of the ministers who preside over the departments and agencies identified in Schedules I, I.1 and II of the *Financial Administration Act*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of public funds.

©Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented
by the Minister of Public Works and Government Services, 2003.

Available through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing
Communication Canada
Ottawa (Ontario)
KIA OS9

Telephone: (613) 941-5995
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757 (Canada and U.S.A.)
Orders only: 1-800-635-7943 (Canada and U.S.A.)
Internet: http://publications.communication.gc.ca

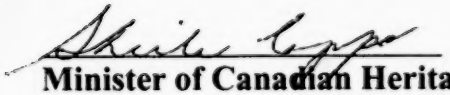
Catalogue No.: BT31-2/2004-III-7
ISBN: 0-660-62275-0

National Archives of Canada

2003-2004
Estimates

Report on Plans and Priorities

Approved



Minister of Canadian Heritage

Table of Contents

Message from the Minister 1

Message from the National Archivist 2

Management Representation 3

Raison d'être 4

Planning Overview 4

Summary of Plans and Priorities by Strategic Outcome 8

Details of Plans and Priorities by Strategic Outcome 9

Strategic Outcome 1: An archival resource documenting the Canadian experience and protecting citizens' rights 10

Strategic Outcome 2: The preservation of the corporate memory of the Government of Canada 12

Strategic Outcome 3: Access for Canadians to their archival heritage 14

Strategic Outcome 4: The efficient administration of the National Archives of Canada program 19

Strategic Outcome 5: The Portrait Gallery of Canada 22

Organization 23

Relationship between Strategic Outcomes and Business Lines 2003-2004 23

Business Line Descriptions 24

Holdings of the National Archives of Canada 25

Agency Structure 26

Agency Planned Spending 27

Annex A: Financial Information 29

Table 1: Summary of Transfer Payments 29

Table 2: Sources of Respendable and Non-Respendable Revenue 30

Table 3: Net Cost of Program for the Estimates Year 2003-2004 31

Table 4: Horizontal Initiatives 32

Annex B: Other Information 35

Legislation Administered by the National Archives of Canada 35

References 35

Contacts for Further Information 35

103-04566/

Message from the Minister

More and more, Canadians are embracing their culture and their diversity and celebrating our Canadian identity. To be Canadian means to show openness toward differences and to appreciate the cultural wealth that comes with our diversity.

The 18 agencies and Crown corporations that make up the Canadian Heritage Portfolio strive to strengthen our identity and our sense of belonging, and to make our diversity our strength in all areas, whether cultural, social, political or economic.

In an era of globalization, Canadians cannot take their values, culture and identity for granted. We must therefore encourage the expression of our cherished values, which shape our identity.

The Canadian Heritage Portfolio is proud to join its many partners in supporting the work and successes of our artists, creators, athletes and everyone who embodies our values and contributes to Canada's vitality. Through their activities, the members of the Canadian Heritage Portfolio encourage us to learn more about our story and our culture. They help us articulate our values, deepen our mutual understanding and strengthen connections among ourselves.

Together with the National Library of Canada, which is also a member of the Canadian Heritage Portfolio, the National Archives of Canada is embarking on an important transformation. In her *Speech from the Throne* on September 30, 2002, the Governor General announced the creation of a new institution that will bring together the National Archives and the National Library into one organization: the Library and Archives of Canada. Not only will this institution strengthen the ability of the Government of Canada to preserve our history and heritage, it will also help to make our history more accessible to all Canadians.

I hope that this report will be well received by Canadian citizens. The National Archives of Canada is committed to serving them better, to encouraging their participation, and to helping them to take their rightful place in our society.

Sheila Copps

Message from the National Archivist

To serve the people of Canada better, the National Archives of Canada is undergoing a profound transformation. In the Speech from the Throne on September 30, 2002, the Government of Canada announced the creation of a new agency, the Library and Archives of Canada—a unique model that combines the National Archives of Canada and the National Library of Canada, and builds on the proud traditions of both institutions. This amalgamation represents a new partnership between government and citizens, and a joint participation in building the Canada we want.

This new institution offers many exciting new opportunities. For one thing, the "knowledge super-agency" will open the vaults of history, and give the people of this country greater access to their history—both in the real world, and online. The Honourable Sheila Copps, Minister of Canadian Heritage, expressed our shared belief that "the creation of this modern, dynamic, world-class organization addresses an increased public appetite for knowledge about Canada."

The Library and Archives of Canada will ensure that knowledge about this country—and its history, its people and its many cultures—will be available to educate, inform and inspire people. The new institution will bring together many forms of information, much of it unique and unavailable elsewhere, that focuses on our national experience. It will ensure the systematic preservation of these national treasures, and provide single-window public access to them. The collections of the Library and Archives will be available for everyone to draw on, for whatever reason: protection of rights, education, economic development, cultural expression or simply enjoyment.

Until the legislation for the new agency is passed and proclaimed, both institutions continue to function separately. Change is never easy, and rapid change is often unsettling. But both the National Archives and the National Library share a compelling vision, staff expertise in many disciplines, common traditions of serving Canadians, and decades of experience in building collections. Those qualities make for a solid foundation on which to transform them into a single institution and build its future.

Archivists and librarians alike will feel right at home in the Library and Archives, because the values they hold most dear will be at its heart. It is a privilege to work with Roch Carrier, the National Librarian; all staff from both institutions; and Andrée Delagrave, the recently appointed Assistant Deputy Minister, Transformation. Together we will work through this period of transition, acting as one team for one institution. Over the next few months, we will all witness a fundamental transformation in how we carry out our expanded mandate; and we will seize all opportunities of setting the Library and Archives of Canada at the centre of our nation's cultural life.

Ian E. Wilson

MANAGEMENT REPRESENTATION

Report on Plans and Priorities 2003-2004

I submit, for tabling in Parliament, the 2003-2004 Report on Plans and Priorities (RPP) for

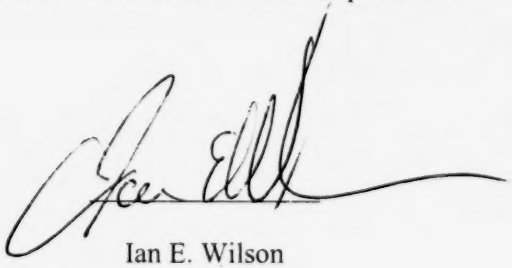
The National Archives of Canada

To the best of my knowledge, the information in this document:

- accurately portrays the organization's plans and priorities;
- is consistent with the reporting principles contained in the *Guide to the Preparation of the 2003-2004 Report on Plans and Priorities*;
- is comprehensive and accurate; and
- is based on sound underlying departmental information and management systems.

I am satisfied as to the quality-assurance processes and procedures used for the production of this RPP.

The Planning and Reporting Accountability Structure (PRAS) on which this document is based has been approved by Treasury Board Ministers, and is the basis for accountability for the results achieved with the resources and authorities provided.



Ian E. Wilson

February 10, 2003

Raison d'être

The National Archives of Canada preserves the recorded memory of this country, including essential government records. By opening its records to all Canadians, the organization both helps to protect their rights, and enhances their understanding of the nation by connecting them to the sources of their own past, and their own stories.

The Government of Canada has assigned the National Archives a number of specific responsibilities. For instance, no record under the control of a government institution, nor any ministerial record, can be destroyed without the consent of the National Archivist. All government and ministerial records that are deemed of historic or archival importance must be transferred to the care and control of the Archives.

The government intends to introduce a bill, early in 2003-2004, to establish the Library and Archives of Canada—the working title of the new institution until the legislation is approved. This legislation will replace the current *National Archives Act* and the *National Library Act.* Accordingly, this *Report on Plans and Priorities* will refer to the new Library and Archives of Canada (or simply the Library and Archives, for short).

Planning Overview

The National Archives works within the overall government planning context. It is largely funded through operating expenditures, with the authority to spend revenues received from its reproduction services.

A New Institution to Contribute to the Government-Wide Agenda

In the Speech from the Throne in 2002, the government articulated an agenda for Canada that focused on the future. Its targets were innovation, long-term prosperity, and the highest quality of life.

The government reiterated its commitment to connecting citizens across their differences, linking them to their history, and enabling their diverse voices to participate in our common society. In pursuit of this aim, the government's creation of the new Library and Archives signals its confidence that this new institution will be a sound investment—one that ensures that all Canadians, young and old, have the tools they need to access their history, to learn about the foundations of our society, and to take charge of their future.

This powerful institution will act as a beacon of knowledge to serve the people of this country into the 21st century and beyond. It will stand as an expression of our government's faith in the value of knowledge—and of ideas, know-how, creativity and imagination—as the fuel that drives our economy, and that will ensure Canada's prosperous future as a nation.

In his reply to the Speech from the Throne, the Prime Minister declared that "knowing who we are" as Canadians will allow us to "shape our own destiny" and decide "where we are going together." As The Right Honourable Mr. Chrétien said, "We have a lot of work to do. Let's roll up our sleeves and get on with it."

The Changing Environment: Myriad Challenges

Transformation

The creation of the Library and Archives is based on the will to move forward with a new kind of information institution for the 21st century. Throughout 2003-2004 and beyond, the National Archives and National Library will roll up their collective sleeves to continue the transformation to the new institution: they will deal with change, address risks, face challenges and build relationships.

Both organizations have long benefited from sharing various corporate services, such as human resources, financial, security, materiel and accommodation. Over the last two years, information technology services have been consolidated and shared as well, as the digital environment has made the boundaries between the Library and the Archives more fluid.

As a result of this dynamic interdisciplinary environment, the Library and Archives must develop a new paradigm to function effectively. To meet the demands and expectations of increasingly knowledgeable audiences, the institution must meet the challenge of providing seamless and cross-domain systems and services. In order for Canadians everywhere to be able to access its holdings, there will be a host of issues to resolve—including preservation, the development and management of collections, Web services, information management and human resources.

To manage the transition process, the National Archivist and the National Librarian have appointed an Assistant Deputy Minister, who reports to them. A new Management Board has also been put in place; it is the senior decision-making body responsible for the stewardship of the new Library and Archives, and for the development of its corporate strategies. As well, a transition team and working groups will plan and coordinate all issues related to the new institution.

Preservation and Accommodation

In terms of allowing Canadians to access their documentary heritage, new technologies promise enormous potential. It is a huge challenge to preserve, house and ensure the accessibility of millions of archival records, in an ever-evolving variety of media—from glass and tintype to paper, film, audiotape, video and digital formats. (For one thing, preserving the life expectancy of machine-readable records is five times more expensive than preserving traditional records.)

This preservation challenge is exacerbated by the risk to collections posed by their transportation. For some time now, material has had to be trucked between storage facilities (in Gatineau, Quebec, and Renfrew, Ontario) and consultation rooms in Ottawa. The Library and Archives faces the critical challenge of bringing together our staff, our public, and our most frequently consulted collections—and of ensuring that even the most fragile holdings are properly stored and protected at all times.

Access

The appetite that Canadians have for information about themselves and their country is growing fast. To move the new Library and Archives forward, we must find imaginative ways to provide access to its treasures, and to enable everyone to share our rich culture, history and heritage. There is an inseparable bond between remembering culture, and creating new expressions of it. New forms of cultural expression need to be informed by authentic images from the past—the words, voices, broadcasts, films, portraits and experiences of many generations of Canadians.

Until about five years ago, the National Archives provided services much as it did a century ago, serving perhaps 180,000 users a year. Now, with the explosive growth in its online capability, it offers services to over three million people. Through a strategic investment in infrastructure, it is now able to place 1.2 million images a year on the Internet. But at that rate, even projecting ten future years of sustained activity, less than 1 per cent of its extensive records will have been digitized.

And digitization comes with a high price tag. Over the last three years, the Archives has depended on $3.5 million in temporary funding from the Department of Canadian Heritage's Canadian Culture Online Program. But this funding will finish in 2003-2004, and the Library and Archives will have to work with partners to ensure that it still has the funds to put up new content on the Web.

The main issue is how to meet user expectations for timely and readily available access to our large and ever-growing holdings of cultural memory. These holdings are not digitized just to preserve them, but also to make available electronic content that is directly relevant to Canadians—to their studies, their issues, their families and their communities. Turning the will to digitize into a planned activity will both improve access to the holdings, and also contribute to their long-term survival.

The success of the Library and Archives will depend on its visibility and relevance to communities across the country, and how well it addresses their needs. It must create opportunities for people to get in touch with their past through its collections; and it must be a resource that supports formal learning activities and school curricula at the university, college, high-school and primary levels. In order to achieve this, some key elements will be a comprehensive communications strategy; the use of new technologies; partnerships with user groups; and liaisons with other cultural and learning institutions.

Information Management

The Archives has been strengthening its role in information management. It has provided direction on the full cycle of government records, and has championed the need to manage information as a valuable government asset. But the crucial challenge is to promote a common vision, and an understanding of the key role played by the good management of government information in the "knowledge economy." The new united Library and Archives will be well positioned to take the lead in organizing knowledge and information management. Our information professionals are working together to build a strong foundation.

In 2002-2003, the Archives received $1.2 million in supplementary funding. This permitted it to address various significant information-management issues, and to test some solutions for government departments. Interest in and support for this initiative indicated that the National Archives had identified issues of vital concern, and that government departments were eager to take advantage of its services.

However, that short-term funding ends on March 31, 2003—which poses a challenge to the Archives' leadership in information management. It also challenges the success of the Government On-Line initiative, and strains the government's capacity to address the provisions of the draft Management of Government Information Policy. As well, the Access to Information Review Task Force (completed in spring 2002) identified significant information-management issues that needed to be addressed. Possibly the biggest challenge will be the cultural shift required.

Given that by 2008, the preferred format for government records will be electronic, the Library and Archives is working to have a comprehensive Electronic Records Archival Infrastructure in place to manage the steadily increasing volume of records.

The move towards electronic information management brings many challenges: preserving records over time; developing a common infrastructure; and keeping up with technological change (and avoiding obsolescence). In business terms, there is a strong case for greater investment in information management—even though it may be difficult to quantify the cost exactly. However, the benefits are clear: good and timely information is a key element in both the delivery of programs, and in accountability.

Summary

It is expected that the new Library and Archives will attract more public interest, and also public support. Although the road ahead will not be smooth, and resolving the issues that confront us will take time, patience and commitment—still, the result of our labours will be a Library and Archives that delivers on its modernized and expanded mandate. We hope to put the new institution on the cultural radar screen, as a vibrant and vital place where Canadians can discover their history, culture and heritage.

Summary of Plans and Priorities by Strategic Outcome

Strategic Outcome 1: An archival resource documenting the Canadian experience and protecting citizens' rights

Ongoing	Previous
□ Private sector acquisitions.	□ The Digital Technology Platform Plan. □ A risk assessment of the collections.
New □ Collaborate with Aboriginal groups to preserve documentary heritage of their communities. □ Ensure that funding arrangements for audiovisual formats produced by the private sector include commitments to preserve a copy of all items at the Library and Archives. □ Harmonize acquisition strategies and policies of the Library and Archives.	

Strategic Outcome 2: The preservation of the corporate memory of the Government of Canada

Ongoing	Previous
□ Improve government's information management practices. □ Partner with federal institutions to make the process for Records Disposition Authorities more efficient.	□ Address expansion of the federal records centres.
New □ Develop a strategy for an Electronic Records Archival Infrastructure. □ Help government institutions to clear their "paper mountains." □ Create new monitoring mechanisms to ensure transfer of archival records to the Archives.	

Strategic Outcome 3: Access for Canadians to their archival heritage

Previous
□ The Canadian Genealogy Centre. □ A Web resource on the *Sources of New France*. □ Tools to measure client satisfaction. □ A strategy for an educational program to provide digital content relevant to Canadian educators. □ A strategy to engage young Canadians in understanding their history and culture. □ The Canadian Postal Archives Web site. □ The Accessible Archives Action Plan. □ *Symposium 2003: Preservation of Electronic Records*. □ Partnerships for the exhibition *Where Are the Children? Healing the Legacy of Residential Schools*. □ Extend the reach of the Library and Archives.
New □ Digitize over 4,000 maps and plans from the Archives' cartographic collections. □ Create a multimedia Web site on the North. □ Pursue a strategy for developing access systems. □ Participate in Virtual Reference Canada. □ Plan to take *The Peter Winkworth Collection* on tour across Canada. □ Contribute to the Teaching of History Conference. □ Participate in InterPARES2. □ Address issues related to UNESCO World Summits on the Information Society. □ Ensure adequate management and administration of the grants and contributions program.

Strategic Outcome 4: The efficient administration of the National Archives of Canada

Previous □ Focus on recruitment, retention and learning. □ Begin Phase 2 of MIKAN 3, the next generation of a system for archival description and collection management. □ Support the new integrated disaster-management framework. □ Design a new facility for cellulose nitrate films. □ Develop a medium- and long-term accommodation strategy.
New □ Commit to a transparent and fully participative transformation process. □ Identify issues from the 2002 Public Service Employee Survey that directly affect the organization. □ Develop an action plan based on the results of self-assessment of management practices.

Strategic Outcome 5: The Portrait Gallery of Canada

New □ Seek final approval from the Treasury Board to proceed with the construction phase. □ Acquire and commission portraits. □ Plan spaces to accommodate Portrait Gallery functions.

Details of Plans and Priorities by Strategic Outcome

The National Archives' vision of itself—as the institution that preserves and makes accessible Canada's stories, and the foundation of Canadians' rights and responsibilities—will continue through its transformation to the new Library and Archives.

The expanded mandate of the new organization is to interpret, present and exhibit its collections. Its strategy will be based on the strong traditions, common values and unique expertise of its staff—and most importantly, on Canadians' need for innovative, integrated and interactive access to their recorded knowledge and culture.

Until legislation for the new institution is passed, the National Archives and the National Library both have their own set of strategic outcomes. The organizations have a similar purpose: both serve Canadians, both manage government information, and both strive for excellence in the workplace.

That similarity of purpose will further manifest itself as the two institutions converge to form a meta-community of information professionals, with common concerns and new opportunities for knowledge sharing. In this context, the new institution will develop a set of indicators for measuring actual outcomes.

The following plans and priorities for 2003-2004 are grouped under the National Archives' strategic outcomes. They emphasize the initiatives that will be integral to both organizations as the metamorphosis to the Library and Archives unfolds.

Strategic Outcome 1: An archival resource documenting the Canadian experience and protecting citizens' rights

One of our country's most valuable national assets is the National Archives' collection of millions of records that bring the past to life. These archival collections include letters, photographs, stamps, films, audio recordings, maps, videos, books, paintings, prints, government files and electronic records. They are a tangible social memory, and a primary source of knowledge about our development as a nation. The collections are a fundamental source of information, evidence, knowledge and creative inspiration; and they not only document the Canadian experience, but also help to support and protect individual and collective rights.

Acquiring archival records

As the new Library and Archives goes about its task of collecting comprehensive holdings, it relies on sources such as institutional and private bequests from all parts of the country, transfers from federal offices, purchases and gifts. Other plans and priorities for acquisitions include the following points.

- In accordance with the Archives' *Private Sector Acquisitions Orientation 2000-2005*, the focus will be on acquiring:
  - personal and political records of former cabinet ministers;
  - records of senior public servants who have contributed to Canadian public policy, and the records of former Governors General;
  - visual documentation relating to the lives of Aboriginal Canadians, as well as immigrant communities in the post-Second World War era;
  - records that reflect the globalization of the Canadian economy; and
  - the work of editorial cartoonists, designers, graphic artists and photo-journalists who have documented the lives, events and issues that are important to Canadians.

- The Library and Archives will also collaborate with Aboriginal groups to safeguard and preserve the documentary heritage of their communities.

- Many of the stories of Canadians, both past and present, are increasingly being told in audiovisual formats such as feature films and television programs—many of which are produced by the private sector with the assistance of the Canadian Television Fund and of Telefilm Canada (which is part of the Canadian Heritage Portfolio). Since these represent key parts of our cultural heritage, the Library and Archives will seek to ensure that future funding arrangements for such productions

will include a commitment to preserve a high-quality copy of each at the Library and Archives. This will ensure that this valuable aspect of our heritage is available for all Canadians to enjoy.

- ❑ In terms of acquiring holdings and collections from the private sector, the strategies and policies of both the National Archives and the National Library will be harmonized. This will ensure that Canada's growing diversity is reflected in the development of the collections.

Preserving archival records

The Library and Archives recognizes that electronic records and publications will continue to proliferate rapidly, and that it will face the ongoing challenge of properly preserving them. To fully appreciate the extent of the electronic records, consider these figures:

- The total extent of the archival collection of Sir Wilfrid Laurier (1841-1919) is 64 metres of textual records.
- In his fifteen years in office (1968-79 and 1980-84), Prime Minister Pierre Trudeau created 1.3 megabytes of electronic information.
- Today, it is estimated that Prime Minister Jean Chrétien's office creates over 1.3 megabytes of information daily.

Some necessary critical investments will be needed to manage this explosion of electronic resources. Such investments will include recruiting new staff skilled in digital preservation; and acquiring and maintaining equipment such as specialized cameras, document scanners, lighting sources, computers, printers and file storage systems.

Preserving machine-readable records, electronic books, audiovisual resources and other digital records is inherently more expensive than preserving their traditional counterparts. Experience has shown that audio-visual records require up to five times more money and effort to preserve, arrange and describe than a comparable number of textual records. As well, the stored information must be checked every few years to ensure its quality. All this work requires expensive specialized equipment, and skilled human resources.

Taking into account all these challenges, the Library and Archives proposes to undertake these initiatives.

- ❑ The scope of the Archives' Digital Technology Platform Plan will be broadened to meet the Library and Archives' needs for sustainable preservation technology. Implementing this plan will enhance the institution's ability to manage technology-dependent records, digitized collections, Web resource tools and image files; and will also give the institution the capacity to provide digital copies to clients, and to apply state-of-the-art technologies to all its preservation activities.

- The National Archives had planned to conduct a risk assessment of its collections in 2002-2003. This assessment will now take place in 2003-2004, to allow for a broader assessment of risks to the collections of the new Library and Archives. The assessment will equip the organization with data on the nature and extent of all risks to its holdings, and of the magnitude of each risk. It will also allow the Library and Archives to clarify its preservation priorities and identify mitigation strategies, in order to assess the cost and benefit of each strategy. Accordingly, the institution will be well positioned to take the most appropriate and cost-effective actions to manage and preserve its holdings, and maintain their public accessibility.

Strategic Outcome 2: The preservation of the corporate memory of the Government of Canada

The new Library and Archives will continue to embody the National Archives' vision for preserving the corporate memory of Canada's government. Its commitment to the integrity of the government record, and to maintaining its leadership in the field of information management, will remain constant.

Disposition of government records

The Archives' responsibilities include the important task of having other government departments and agencies transfer to it any records that have no further business use, but which are still of enduring archival, historical or legal interest. The National Archivist issues Records Disposition Authorities, which specify what records an institution should either give to the Archives, pass on to other jurisdictions, or destroy.

As government departments implement new business systems, their records are increasingly created, managed, distributed and stored in electronic format. To improve the management and preservation of these records, and to better preserve the government's corporate heritage, the Archives has identified specific issues that need to be addressed in order to improve the management and preservation of these records.

- The Archives has reviewed the Records Disposition Authorities of all federal institutions subject to the *National Archives of Canada Act*, and is partnering with these institutions in planning to make the process more efficient. It will measure its success in terms of completeness of coverage; ease of implementation; shortening the time from initiation to final signing; and the Archives' actual acquisition of the most important records.

- The Archives will develop monitoring mechanisms to assess the progress of the Records Disposition Program, and the effectiveness of its partnerships. As a result, historically important government records will be more completely identified and safeguarded.

- Many government institutions unfortunately have "paper mountains"—significant backlogs of records. The Archives will help those institutions to clear their backlogs, allowing them to more easily identify and manage the records that are still valuable. They will also be able to identify and destroy records that are no longer of any business or archival value; and to transfer to the Archives all records of historical and archival value that they no longer require.

- To ensure that government institutions do transfer all archival records of enduring value, the Archives will develop new mechanisms. Electronic delivery and receiving of such records will eliminate the need for their physical copying into other media, and will facilitate public access. The Archives will continue to work with departments to ensure that they use the most convenient transfer method.

Managing government records

The effective management of government information and knowledge is important to citizens, to industry, to senior executives, and to all government employees. Information is a valuable asset; and we must manage it as effectively as we manage other key assets, such as money and people.

As the government makes information management (IM) a priority, its IM strategy is taking shape. The guiding vision is to use technology to enhance Canadians' access to government records. The goal is for citizens to be able to use the improved integrated services at any time, from any location, in the official language of their choice. The management of electronic records is clearly the key to making this happen; and it will play a vital role in furthering the government's processing of transactions and its delivery of services.

The National Archives has been working closely with other agencies (such as the Treasury Board Secretariat and Statistics Canada) to make a case for a greater investment in IM, and for improving capacity for it across the government. Work is now under way on a strategy for implementing the government's draft Management of Government Information Policy, which builds on the concept of information as an asset.

- To improve the government's IM practices, the new Library and Archives will provide leadership, advice, guidance, support and training on the management of government records—beginning with the concept that information must be managed throughout its life-cycle, from start to finish. It will also develop and promote a suite of tools for that purpose, such as the IM Capacity Check. Work has already begun on guidelines for records retention, and on business classification schemes that link information and business functions.

One concern that adds new complexity to the IM equation is the issue of how to manage electronic records, which by 2008 will be the preferred format within government.

- In order to define a strategy for a comprehensive Electronic Records Archival Infrastructure, the Library and Archives will work with other government departments to identify issues, and to share ideas, concepts and best practices. The resulting strategy should encompass policies, processes, technology, preservation, human and financial resources, records, and information life-cycle management. The infrastructure will make it possible to efficiently manage a steadily increasing volume of electronic archival records, digital records, structured data, and published electronic information.

Making optimal use of space for managing government records

The National Archives manages the operations and holdings of federal records centres located in Vancouver, Edmonton, Winnipeg, Toronto, Montreal, Quebec City, Halifax and Ottawa. These regional centres allow for the transfer, storage and management of records (whether essential, semi-active or dormant) from the offices of departments and agencies—which are usually located in expensive downtown sites in Canadian cities—into less-expensive centralized operations that are strategically located across the country.

As mentioned in the *2002-2003 Report on Plans and Priorities*, the Archives aims to position the federal records centres so that they can effectively address the challenges of storing government records—both in the present hybrid paper-and-electronic environment, and in the increasingly electronic context of the future.

- The Library and Archives will also address the need to expand the federal records centres to accommodate the considerable additional volumes of paper records still needed by departments for business purposes. As well, to facilitate the transition to the electronic record as the preferred format of government, it will address the need for further investments in information and communications technologies. Together with Public Works and Government Services Canada, the Library and Archives will carry out an investment analysis to determine the lowest-cost solution to meet the needs of the centres.

Strategic Outcome 3: Access for Canadians to their archival heritage

The National Archives and National Library have been nourished by a tradition of public service, and by democratic values that support Canadians' rights of access to their country's collections. The longstanding commitments of both organizations to providing access to archival collections, published works and digital content will only become stronger when the two unite. The vast resources of the Library and Archives will address the increased appetite for knowledge about Canada; and the organization will also provide leadership on issues such as the creation of digital content, and on information and communications technologies to make possible public access to its vast resources.

Using information technology to provide effective service to Canadians

The development of the Internet has created an unparalleled virtual place where people can satisfy information needs, enjoy film and broadcast media, read the news, publish their own creative work, chat, conduct research, do homework, or organize communities of common interest. Canadians can navigate through history, as recorded in electronic archival records, in the comfort of their homes, schools and offices. Digitization provides excellent opportunities for the Archives to offer everyone access to its collections.

As well, this new environment has produced a remarkable convergence between the medium and its information. In the future, culture and content will be interwoven on the Web, as people use and adapt the cultural content they find online.

In 2002, the National Archives and the National Library commissioned a report on youth interests and Internet habits, in order to improve service to that market. The study indicated that young people go online every day, use the Internet for homework regularly, and are interested in knowing more about Canada. At the same time, the survey indicated that teachers lack resources for social studies classes.

A number of initiatives will be carried out in order to improve service and access.

- The expert opinions of the educational community are essential if the Library and Archives is to successfully develop a strategy for a new educational program to provide digital content relevant to Canadian educators. Accordingly, a national consultation with teachers, ministry of education representatives, professors of education and other specialists is planned for spring 2003.

- The Library and Archives will develop and implement a strategy to engage young Canadians in understanding their history and culture through interactive tools and educational resources on the Internet. Through a single-access "Teach and Learn" portal, complete with educational metadata, teachers and students will have easy access to materials relevant to their primary and secondary school curricula.

- The four-year project to develop the Canadian Genealogy Centre will continue throughout 2003-2004. Genealogists and family historians will be able to take advantage of a single Internet portal to authoritative Canadian genealogical sources, content and services.

- The Library and Archives, the Archives de France and the Canadian Embassy in Paris will continue a two-year partnership to develop a Web resource on the *Sources of New France*. In 2004, this will celebrate four hundred years of dialogue and exploration between France and Canada. In successive stages, the two countries will digitize many textual documents, maps and architectural plans covering the period from the first French explorations of Canada in the 16th century to the end of the French regime in 1763. These historical records are currently housed 4,830 kilometres apart—some in Paris, and others in Ottawa.

Once the project is complete, more than 630,000 Canadian and French images will have been digitized and added to the Internet; and the resource will help bring to life the creation of French communities in Canada.

- The cartographic holdings of the Archives consist of approximately 1.5 million items, stored on single-view microfiches. (These are available in our own Reference room, and in map archives and libraries across the country.) We also have holdings of some one million architectural drawings. In 2003-2004 and beyond, we anticipate that over 4,000 maps and plans will be digitized every year, spanning more than 500 years of Canadian history. The criteria for selecting these items will be their condition, their historical significance, and user interest.

- A vast multimedia Web site will be created to highlight the Library and Archives' collections on the North, and to provide a virtual meeting place for both Northern and non-Northern Canadians. This site will encompass three components: *Northern Perceptions* will deal with perceptions, misconceptions and myths about the North; *Northern Communities* will examine the needs and views of communities; and *Northern Collections* will showcase the digital collections relevant to the other two components.

- The *Canadian Postal Archives* Web site will be completed in March 2004. Its features will include 4,500 digitized documents on philately; catalogue entries for 1,500 philatelic periodicals; a bibliography of 5,700 philatelic references; reference data and search screens for the new 2003 postage stamps; and a digitized version of the *1875-1952 Postal Guide*.

- The Accessible Archives Action Plan will continue to move forward. This initiative is designed to bring the Archives to the people in creative new ways, and to improve access. The on-site client services of the Library and Archives will be integrated and improved through harmonized and extended hours, a single registration process and user card, and a central point for Access to Information and Privacy requests.

- To gauge the effectiveness of the service to the public provided by the Library and Archives, tools will be implemented to allow the organization to systematically measure client satisfaction with its services. Emphasis will be put on developing tools to measure the effectiveness of our Web sites, as well as on defining the requirements for databases to support our data collection and reporting.

In order for Canadians to be able to easily locate individual records from the multitude held by the National Archives, proper description is vitally important. The quality and completeness of the descriptions of the Archives' collections has improved with its use of the Rules for Archival Description, a national standard. A digital environment also demands the use of metadata (such as the extensible mark-up language known as XML), to improve intellectual access to digital library and archival resources through Internet browsers.

In a recent survey conducted by the National Archives, 84 per cent of respondents indicated that Internet access to finding aids and reference guides would facilitate their research.

- The Archives will pursue a strategy for developing access systems using an information architecture based on the XML schema. This will enable "smart" Internet access to a broad range of data sources, including finding aids and research guides. It will provide a predictable structure for access to the digital content of the Library and Archives on the Internet. By 2005, researchers will be able to use powerful Internet search engines to discover and use a wide range of descriptive tools to access the archival records they seek.

- With the transition to the Library and Archives, the client services area of the National Archives will participate in Virtual Reference Canada, to forge a link to its collections through this Internet reference service. The Archives will also investigate incorporating a link to the Canadian Genealogy Centre on the Virtual Reference Canada Web site.

- Under an intellectual property licensing agreement with the University of Toronto and the Université Laval, the Library and Archives will make available on the Internet the *Dictionary of Canadian Biography*. This unique and essential work, written in a readable style, contains more than 7,700 authoritative biographies of noteworthy Canadians—from every region, and from various social backgrounds and ethnic groups—who have helped to develop our communities and our country. The dictionary presently consists of fourteen volumes in both official languages; it will be expanded in the future. Putting this key reference tool online supports the government's efforts to preserve Canada's heritage and culture, and to promote it on the Internet.

Making Canadians aware of their archival heritage

In her annual report to Parliament in 2002, Lucienne Robillard, President of the Treasury Board, observed: "Participation in cultural activities strengthens social cohesion and establishes a common ground between generations and cultures. It also creates and preserves cultural heritage, which provides community identity, distinctiveness and collective pride."

That serves as a good description of the Library and Archives' aspirations, as it opens its doors to the world and highlights its collections and services. In pursuit of that goal, the Internet is increasingly becoming an important new tool to engage Canadians. Plans for the future include various initiatives.

- The Library and Archives will extend its reach in creative and innovative ways, to make Canadians of all ages and backgrounds aware of their heritage and culture. Partnerships will be fostered with authors, community groups, societies, businesses,

and other government agencies (especially those in the Canadian Heritage Portfolio) to combine and cross-promote public programming events—both on-site, and virtual.

- New partnerships will be established with Canadian schools and teachers, to make them aware that the Library and Archives collections can be rich Web-based learning resources to complement school curricula.

- As well, the Library and Archives will contribute to developing the Teaching of History Conference. This conference, sponsored by the Association for Canadian Studies, will take place in Halifax, Nova Scotia, in October 2003; its theme is "The Presence of the Past."

- Together with the Canadian Conservation Institute and the Canadian Heritage Information Network, the Library and Archives will host *Symposium 2003—Preservation of Electronic Records: New Knowledge and Decision-Making*. The purpose of the symposium (which takes place in Ottawa in September 2003) is to increase industry awareness of the issues connected with electronic preservation, by bringing together a large group of expert professionals working in archives, libraries, museums and conservation institutes. The focus will be on knowledge-sharing, and on practical solutions to preserving electronic records.

- In partnership with the Aboriginal Healing Foundation and the Legacy of Hope Foundation, the Library and Archives will support a multi-year national tour of the exhibition *Where Are the Children? Healing the Legacy of Residential Schools*. The exhibit was designed to promote a greater understanding of Canada's Aboriginal communities, and to point the way towards a more inclusive society. The organization will help the foundations to create a Web site and catalogue based on the exhibition; and will also publish (both online and in print) a guide to genealogical research for the Aboriginal community.

- Plans will be developed to take *The Peter Winkworth Collection* on tour across Canada. This valuable collection of works of art and *Canadiana* showcases more than four centuries of history; and a travelling exhibition will give more people the opportunity to see, appreciate and learn from it. The Library and Archives will pursue various possibilities for sponsors and partners in this endeavour.

Developing national and international archival networks

The National Archives supports the objectives of over 800 Canadian archives through grants and contributions to the Canadian Council of Archives (CCA), a national association responsible for facilitating the development of the Canadian archival system. The CCA also coordinates the Canadian Archival Information Network (CAIN), a bilingual gateway to descriptive records and digitized archival content from collections across Canada.

- At the end of 2002, Consulting and Audit Canada conducted an audit of the management of the contribution agreement with the Canadian Council of Archives. The Management Board of the Library and Archives will be briefed on the results of this audit, and its recommendations, and will make decisions to ensure that the grants and contributions program is adequately managed and administered. It will also ensure that a framework is in place to effectively monitor the Canadian Council of Archives' progress towards achieving its objectives.

The Library and Archives will share its professional and technical expertise, and play an active role on the international scene, through these activities.

- The Library and Archives will participate in InterPARES 2, a project that focuses on records produced in new digital environments—and on how to preserve their authenticity as they are transferred between technologies. In addition to the practical applications in industry, the research will also examine how to preserve online services records created by governments, and those created by artists working in digital environments. That project continues until the end of 2006.

- The Archives will participate in two InterPARES case studies. One is the *CyberCartographic Atlas of Antarctica*, which will deal with the creation, organization and presentation of geo-spatial and non-textual information on the Web; and the other is *Digital Moving Images: Inputs, Processes and Outputs*, which will examine the production of digital moving images in a studio setting.

- The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) will hold World Summits on the Information Society in Geneva in December 2003, and in Tunis in 2005. Canada's Library and Archives, together with non-governmental organizations, will help to address various issues related to the information society: infrastructure in developing countries; cultural diversity and public domain of information; freedom of expression; and education.

Strategic Outcome 4: The efficient administration of the National Archives of Canada program

The transformation of the National Archives and National Library into the Library and Archives will be driven by a number of factors: expertise in many disciplines, public service values, modern management practices, and a working environment that fairly represents Canadian society, and promotes growth and opportunity for staff.

Delivering quality service by qualified and motivated staff

The Library and Archives will be well positioned to attract qualified staff with diverse talents and skills, who are motivated to deliver quality service to Canadians. Such people will be vital in the transformation to a new organization. They are the public face of a world-class institution, and the measure by which clients will gauge our success.

- As a workplace of excellence, the Library and Archives will focus on recruitment, retention and learning.

- One key component of the transformation will be modern management practices. The Library and Archives is committed to a transparent and fully participative process. Staff at all levels will be thoroughly informed of changes, and given every opportunity to participate. Although the transformation will require extra work and patience from everyone, efforts will be made to avoid a huge burden. During the process, adjustments and consultations will undoubtedly be necessary, as mechanisms, structures and activities change; but it is anticipated that these will be responsive and effective.

- Based on the results of a self-assessment of management practices, an action plan will be developed. It will focus on the capabilities that must be in place to allow the institution to respond both to a changing environment, and to new and increased demands from clients.

- With respect to Employment Equity, a new Multi-Year Equity Plan will be developed. The plan will be in line with the new organization's strategic goals, and with the findings of previously conducted reviews. It will ensure that the Library and Archives continues to be an inclusive workplace, with policies to accommodate the needs of its employees; and that it properly represents the Canadian population.

- The goal of the Library and Archives is a workplace culture that treats all employees with respect, and that clearly represents the values of public service. In pursuit of this goal, the organization will follow up on the results identified in the 2002 Public Service Employee Survey, conducted by Statistics Canada on behalf of the Treasury Board of Canada Secretariat. The survey posed questions on issues such as work environment, skills and career development, and union-management relations. Based on those results (which were released in December 2002), the Library and Archives will identify which issues have a direct impact on the organization; decide which have priority; recommend solutions; and develop an action plan.

Increasing the use of information resources and technology

To meet the challenges of delivering service to Canadians in the information age, the Library and Archives will continue to make full use of new technologies. Resources will be leveraged to create a common gateway to its collections and services.

- Phase 1 of MIKAN 3, the next generation of a system for archival description and collection management, will be ready in spring 2003. Phase 2 will begin with the development of a public access module, to allow Canadians consolidated access to the Archives' holdings on the Internet. The system will also facilitate the exchange of descriptive information about archival collections between other archives and libraries.

- From 2003-2004 to 2005-2006, the Library and Archives will continue to develop a flexible and secure technology infrastructure for information and communications—the foundation for its delivery of electronic services. This infrastructure stores both the descriptions of items held, and the items themselves (if they exist in digital format); and makes the information accessible to the public. It also ensures the security and integrity of systems and databases.

Implementing a long-term accommodation strategy

The issue of finding space to accommodate its staff, its visitors and all its vast holdings will play a key role in establishing the Library and Archives as a world-class institution.

- A medium-term and long-term accommodation strategy will continue, with the support of both the Department of Canadian Heritage and Public Works and Government Services Canada. The Library and Archives will also study and analyze options (developed by urban planning consultants) to address the need to find appropriate spaces for various purposes: storing collections, preservation activities, public access, and staff offices.

- In collaboration with Public Works and Government Services Canada, a new collection facility for cellulose nitrate films will be designed. Construction will start in the coming year, and the project is scheduled to be completed in 2005.

- The Library and Archives will implement and support the new integrated disaster management framework. Its goal is both to protect the collections and other assets in its custody, and to ensure the continued availability of its services.

Strategic Outcome 5: The Portrait Gallery of Canada

The Portrait Gallery of Canada, a program of the National Archives of Canada, is solidly linked to the new Library and Archives. It focuses on portraits of people from all regions of Canada, and all walks of life, who have contributed to the development of this country. Its vision is to promote a better understanding of our history and society; and to preserve and explore the values that have defined us in the past—and that continue to provide an enduring basis for our vision of nationhood.

The Gallery is based principally on the holdings of the National Archives; but it also draws on portrait holdings in other federal agencies, and from public and private collections across the country. The exhibitions will provide a unique visual history of Canada, through the faces of people who were (and are) important to our history and culture. Its exhibits—ranging from historic to contemporary to new media—will be accessible to Canadians both in person, and through the virtual network.

- The Portrait Gallery's accommodation initiative is under way, to make the building at 100 Wellington Street suitable for its exhibitions and public programming. Designs will be developed by late fall 2003, and final approval from the Treasury Board will be sought to proceed with the construction phase. Completion of the project is planned for the fiscal year 2005-2006.

- At the new Wellington Street site, the building's spaces will be planned to accommodate future Portrait Gallery functions. These will include not only space for exhibits, but also a multimedia lecture room to host talks, conferences and film screenings. There will also be a boutique and café. Plans will also be developed for a studio and a children's gallery, which will offer young people unique opportunities to connect with Canada's history, and to create their own portraits. Programming will be developed in detail: it will include, for example, exhibitions, publications, educational materials, and a virtual Portrait Gallery.

- The Gallery will continue to acquire portraits on behalf of the Library and Archives. It will also work to develop policies for ongoing acquisitions, and for commissioned portraits.

Organization

Relationship Between Strategic Outcomes and Business Lines 2003-2004

Strategic Outcomes: Planned Spending* ($ thousands)						
Business Lines	An archival resource documenting the Canadian experience and protecting citizens' rights	The preservation of the corporate memory of the Government of Canada	Access for Canadians to their archival heritage	The efficient administration of the National Archives of Canada 's program	The Portrait Gallery of Canada	**Total**
Acquisition and Holdings Management	14,733				207	14,940
Management of Government Information		8,900				8,900
Services, Awareness and Assistance			12,270		127	12,397
Corporate Services				21,636	4,789**	26,425

* The figures in this table include approved adjustments obtained since the Main Estimates, as well as Budget initiatives, Supplementary Estimates, etc.

** Includes $4 million for the Portrait Gallery's accommodation project estimates.

Business Line Descriptions

Acquisition and Holdings Management

Acquire, control and preserve federal government records of long-term historical value and records from the private sector that document the development of Canada and are of enduring value.

Management of Government Information

Review, assess, monitor and process records retention and disposition authorities for federal institutions; assist them in managing their information; and secure, retrieve and dispose of records that remain under the control of government institutions.

Services, Awareness and Assistance

Facilitate access to the holdings of the National Archives; provide Canadians with information about the National Archives, its holdings and services; and encourage and assist archives, archival activities and the Canadian archival community.

Corporate Services

Provide strategic planning, policy coordination and review services to the National Archives; provide human, financial, security, materiel and accommodation services to the National Archives and the National Library of Canada.

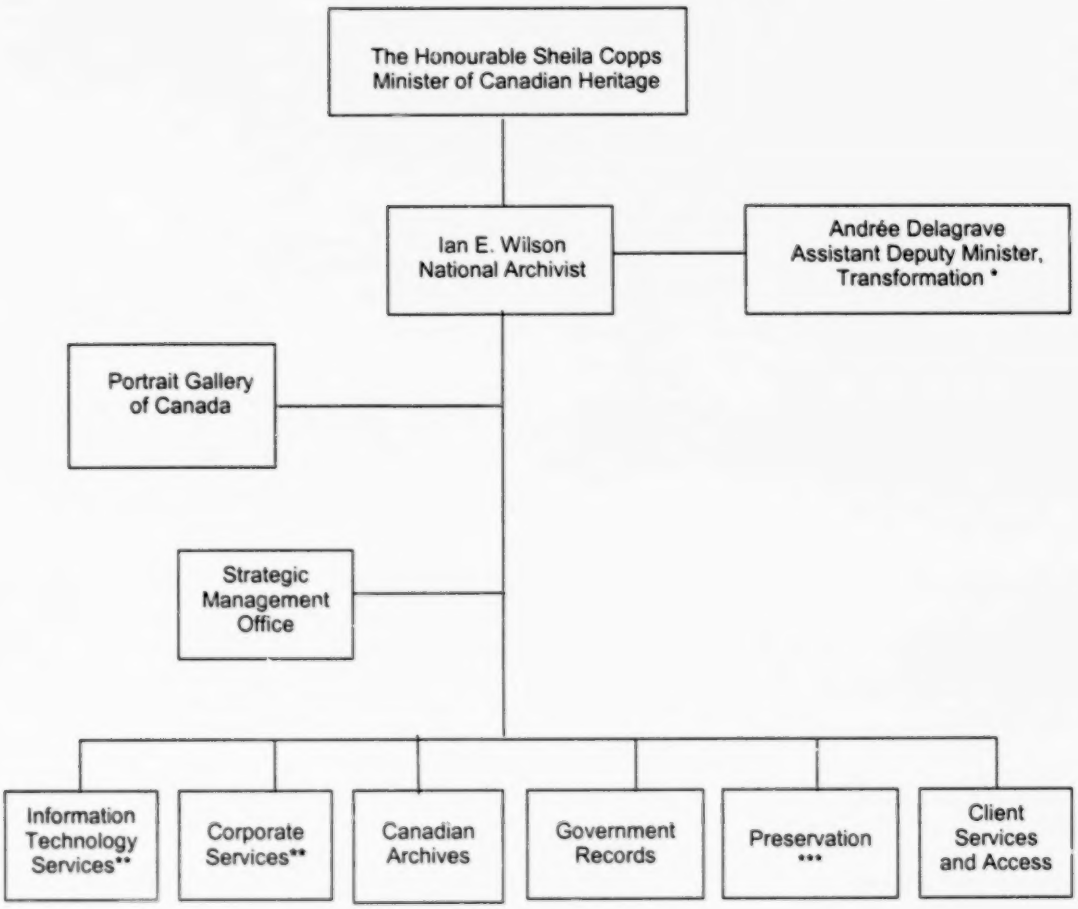
Holdings of the National Archives of Canada

The Archives holds millions of records, including stamps, letters, photographs, films, maps, videos, books, paintings, prints and government files, that bring the past to life.

Type of Records	Extent of Holdings
Government Textual Records	110,660 linear metres
Private Textual Records	45,000 linear metres
Electronic Records	3.2 million megabytes
Maps	1,519,000 items
Architectural Drawings	1,053,000 items
Photographic Images	21,328,000 images
Documentary Art Records	343,000 items
Philately	1,000,000 items
Library Items	63,000 items
Audiovisual Records: Sound	162,000 hours
Audiovisual Records: Video	111,000 hours
Audiovisual Records: Film	72,000 hours

(Statistics are current to the end of the 2001-2002 fiscal year.)

Agency Structure



* Reports to the National Archivist and National Librarian

** Common services for the National Archives and National Library

*** Services also provided to the National Library

Agency Planned Spending

($ thousands)	Forecast Spending 2002-2003*	**Planned Spending 2003-2004**	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Acquisition and Holdings Management	16,016	**14,940**	14,940	14,940
Management of Government Information	7,373	**8,890**	8,890	8,890
Services, Awareness and Assistance	13,611	**12,886**	12,046	12,131
Corporate Services	16,059	**13,321**	13,464	13,672
Budgetary Main Estimates (gross)	53,059	**50,037**	49,340	49,633
Less: Respendable revenue	294	**494**	569	654
Total Main Estimates	52,765	**49,543**	48,771	48,979
Adjustments**	6,737	**13,119**	17,626	139
Net Planned Spending	59,502	**62,662**	66,397	49,118
Less: Non-respendable revenue	9	**10**	10	10
Plus: Cost of services received without charge	33,585	**32,154**	32,143	32,141
Less: Cost of services provided to the National Library	6,103	**5,178**	5,178	5,178
Net Cost of Program	86,975	**89,628**	93,352	76,071
Full Time Equivalents	661	661	661	661

* Reflects the best forecast of total planned spending to the end of the fiscal year.

** Adjustments take into account approvals obtained since the Main Estimates, and include Budget initiatives, Supplementary Estimates etc. They also include cost estimates for the Portrait Gallery's accommodations: $4 million in 2003-2004, and $13.8 million in 2004-2005.

Agency Planned Spending Trends

Over this planning period, the planned expenditures for ongoing program activities will remain constant: approximately $49 million per year. Salary-related expenditures will account for some 75 per cent of total planned expenditures, while other operating expenditures represent 21.5 per cent. Transfer payments in the Grants and Contributions sector will amount to 3.5 per cent of expenditures.

The National Archives will access additional funding over the next three years. This will finance the establishment of the Portrait Gallery of Canada at 100 Wellington Street, and the construction of a new cellulose nitrate facility to store and preserve Canada's cinematic and photographic heritage. In association with its partners, the National Archives will also continue to pursue a long-term accommodation strategy.

The melding together of the National Archives and the National Library to create the new Library and Archives of Canada will present a unique opportunity to transform both organizations into one world-class cultural institution. The challenge for the next three planning years will be to balance the activities related to the transformation, and the existing strategic priorities.

Annex A: Financial Information

Table 1: Summary of Transfer Payments

($ thousands)	Forecast Spending 2002-2003	**Planned Spending 2003-2004**	Planned Spending 2004-2005	Planned Spending 2005-2006
Grants				
Services, Awareness and Assistance				
Canadian Council of Archives	600	**600**	600	600
Alliance for Canada's Audio-Visual Heritage	25	**25**	0	0
Total Grants	625	**625**	600	600
Contributions				
Services, Awareness and Assistance				
Canadian archival community in support of archival projects leading to the development of a national network of Canadian archives, holdings, activities and services	2,340	**640**	640	640
Canadian archival community in support of projects relating to the conservation of archival records, conservation research and conservation training and information	500	**500**	500	500
Total Contributions	2,840	**1,140**	1,140	1,140
Total Grants and Contributions	3,465	**1,765**	1,740	1,740

Table 2: Sources of Respendable and Non-Respendable Revenue

Respendable Revenue

($ thousands)	Forecast Revenue 2002-2003	**Planned Revenue 2003-2004**	Planned Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006
Services, Awareness and Assistance				
Service and Service Fees	294	**494**	569	654
Total Respendable Revenue	294	**494**	569	654

Non-Respendable Revenue

($ thousands)	Forecast Revenue 2002-2003	**Planned Revenue 2003-2004**	Planned Revenue 2004-2005	Planned Revenue 2005-2006
Corporate Services				
Miscellaneous	9	**10**	10	10
Total Non-Respendable Revenue	9	**10**	10	10
Total Respendable and Non-Respendable Revenue	303	504	579	664

Table 3: Net Cost of Program for the Estimates Year 2003-2004

($ thousands)	Total
Net Planned Spending (Gross Budgetary and Non-Budgetary Main Estimates plus Adjustments*)	**62,662**
Plus: Services Received without Charge	
Accommodation provided by Public Works and Government Services Canada (PWGSC)	**26,433**
Contributions covering employer's share of employees' insurance premiums and expenditures paid by TBS	**2,310**
Worker's compensation coverage provided by Human Resources Development Canada	**68**
Information Technology services provided by the National Library of Canada	**3,343**
Less: Services provided without charge	
Management of human, financial, materiel and tenant services provided to the National Library of Canada.	**4,525**
Other client services provided to the National Library of Canada	**653**
Total Cost of Program	**89,638**
Less: Non-Respendable Revenue	**10**
2003-2004 Net Cost of Program	**89,628**

* Includes $4 million for the Portrait Gallery of Canada's accommodation project estimates.

Table 4: Horizontal Initiatives

Horizontal Initiative	Goal	Partners	Money Allocated By Partners	Planned Results
Portrait Gallery of Canada	To renovate and expand the building at 100 Wellington Street, to make it a suitable site for the exhibitions and public programming of the Portrait Gallery of Canada.	• Department of Canadian Heritage • Public Works and Government Services Canada • Treasury Board	$22,000,000	By 2005-2006, when the new facility is completed, Canadians will have a Portrait Gallery that is recognized nationally and internationally. The Gallery (both real and virtual) will focus on the people who have shaped Canada; and it will be a place for inspiration, study and education, both nationally and internationally.
Management of Government Information	To improve government information management by increasing awareness of the importance of information, and increasing commitment to the task of managing information as a valuable asset. To develop tools and guidance that will support the improvement of information management.	• Treasury Board Secretariat, Chief Information Officer Branch • National Library of Canada • Other government departments	$1,200,000 was invested in the year 2002-2003. Additional investment is required to continue the process in 2003-2004 and beyond.	The initiatives of the Library and Archives (in conjunction with the Treasury Board Secretariat and other institutions) will improve understanding and awareness of the importance of government information management. Where there are gaps in capacity, tools will be developed and guidance offered on a variety of topics, such as managing Web-based records, and managing information through its life-cycle.

Horizontal Initiative	Goal	Partners	Money Allocated By Partners	Planned Results
Canadian Archival Information Network (CAIN)	To enrich CAIN with bilingual descriptions, and a broad spectrum of digitized content and resources from over 800 various other archival institutions.	• Department of Canadian Heritage • Canadian Council of Archives • Provincial, territorial, municipal and private Canadian archives	$4,350,000 has been invested; an additional $2,300,000 is anticipated in 2003-2004 (subject to negotiations with the Department of Canadian Heritage.)	Canadians will be more aware of the records held in both the Library and Archives, and in the many smaller archives across the country. Anyone interested in learning about Canada's past will be able to easily access the descriptions and digitized versions of these relevant and useful sources.
Canadian Genealogy Centre	To develop and implement Internet resources for the Genealogy Centre.	• Department of Canadian Heritage • National Library of Canada	$785,000 has been invested since 2001. An additional $350,000 is expected in 2003-2004.	The centre will provide a single Internet portal for authoritative Canadian genealogical sources, content and services, which can be used by genealogists, family historians, Canadians, and anyone in the world with family ties to Canada.

Horizontal Initiative	Goal	Partners	Money Allocated By Partners	Planned Results
Canadian Culture Online Program	To digitize more of the collections of the Library and Archives, and make them available on the Internet. To develop Internet research tools that will help Canadians navigate through the extensive holdings.	• Department of Canadian Heritage • National Library of Canada • Industry Canada • Archives nationales du Québec	$8,850,000 has been invested since 2000. An additional investment of $3,000,000 is expected in 2003-2004.	Canadians will have access to Internet content that offers them authoritative research tools. The treasures of our archives, museums and libraries will be available online, in a bilingual and interactive format, for everyone to enjoy.
Sources of New France Web site	To develop a Web resource on the sources of New France by 2004, in celebration of four hundred years of dialogue between France and Canada.	• Canadian Embassy in Paris • Archives de France	$770,000 has been invested since 2002. $590,000 is committed for 2003-2004; and $100,000 for 2004-2005.	A new Internet resource will help bring to life the creation of French communities in Canada. Documents, maps and architectural plans, available in digital format, will cover the period from the first explorations in the 16th century to the end of the French regime in 1763.
Storage facility for the cellulose nitrate collections	To design and build a new vault for the safe storage of cellulose nitrate expression of Canada's cinematic and photographic heritage.	Public Works and Government Services Canada Department of Canadian Heritage	$10,000,000	The Archives will continue to acquire moving and photographic images in cellulose nitrate format. These films and photos will be properly housed and maintained for Canadians to study and enjoy.

Annex B: Other Information

Legislation Administered by the National Archives of Canada

The National Archivist has sole responsibility for the *National Archives of Canada Act*, R.S.C., 1995, c.1 (3rd suppl., c. N-2.5). He shares responsibility for the *Access to Information Act*, R.S.C., 1985, c. A-1, and the *Privacy Act*, R.S.C., 1985, c. P-21.

References

The Source of Canada's Stories: Strategic Directions at the Dawn of the New Millennium—The National Archives of Canada 2000-2003. Ottawa, Ministry of PublicWorks and Government Services Canada, 2000. *www.archives.ca/04/0427_e.html*

A Case for Action for an Information Management Strategy for the Government of Canada, prepared by D. Scott Campbell & Associates, Inc., Andrew Lipchak and John McDonald, for the National Archives of Canada, May 10, 2002. *www.archives.ca/06/docs/action_e.pdf*

Contacts for Further Information

National Archives of Canada
395 Wellington Street
Ottawa, Ontario
K1A 0N3
General information: (613) 995-5138
Toll free number: 1-866-578-7777

An electronic version of this report can be found at *www.archives.ca*.
For more information about the contents of this document, contact:
Françoise Bouvier, Director
Strategic Management Office
Tel.: (613) 992-7545
Fax: (613) 992-9010
E-mail: *fbouvier@archives.ca*

For other information about the National Archives, contact:

Gabrielle Blais, Director General
Client Services and Access Branch
Tel: (613) 996-3405
Fax: (613) 995-0919
E-mail: *gblais@archives.ca*

Mario Ste-Marie, Director General
Canadian Archives Branch
Tel: (613) 992-3882
Fax: (613) 992-5830
E-mail: *mario.ste-marie@archives.ca*

Jocelyne Cormier, Director General
Preservation Branch
Tel: (613) 953-7701
Fax: (613) 953-0070
E-mail: *jcormier@archives.ca*

Lilly Koltun, Director
Portrait Gallery of Canada
Tel: (819) 947-4470
Fax: (819) 995-0179
E-mail: *lkoltun@archives.ca*

Marilyn Osborne, Director General
Government Records Branch
Tel: (613) 992-7287
Fax: (613) 995-9518
E-mail: *mosborne@archives.ca*

Paul Girard, Director General
Corporate Services Branch
Tel: (613) 996-2671
Fax: (613) 992-8348
E-mail: *pgirard@archives.ca*

Peter Bruce, Director General
Information Technology Services Branch
National Library of Canada
Tel: (819) 997-7223
Fax: (819) 994-6832
E-mail: *Peter.Bruce@nlc-bnc.ca*

Andrée Delagrave
Assistant Deputy Minister, Transformation
Office of the National Archivist and
Office of the National Librarian
Tel: (613)
Fax: (613) 992-9010
E-mail: *adelagra@nlc-bnc.ca*